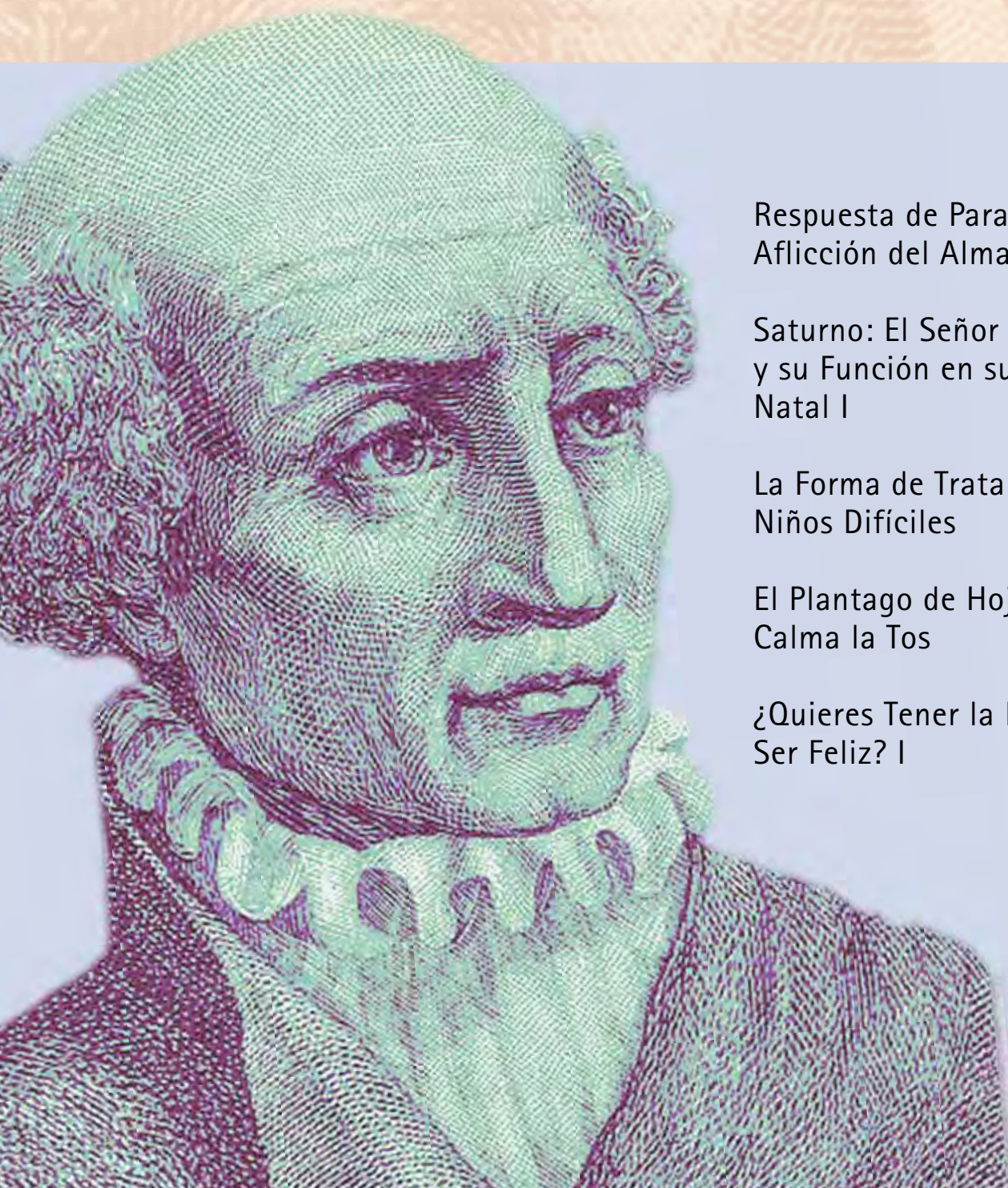




PARACELSUS



Health & Healing



Respuesta de Paracelsus a la
Aflicción del Alma I

Saturno: El Señor del Karma
y su Función en su Carta
Natal I

La Forma de Tratar con
Niños Difíciles

El Plantago de Hoja Angosta
Calma la Tos

¿Quieres Tener la Razón o
Ser Feliz? I

No. 12/X
Diciembre
2013



SATURN

DER WEG ZUM SYSTEMATISCHEN WACHSTUM

Saturn ist der Planet, der Disziplin aufzwingt. Sobald man die natürliche Disziplin akzeptiert hat, ebnet er den Weg zur Erweiterung des Bewusstseins. Saturn ist der Herr des Karmas, der ausgleichende Gerechtigkeit auferlegt. Er fordert die vollständige Bezahlung aller Schulden, bis das individuelle Karma aufhört. Saturn trainiert den Menschen auf seinem Weg zur Wahrheit. In diesem Buch werden viele Geheimnisse in Bezug auf die Arbeit mit Saturn dargelegt.

K. Parvathi Kumar
**SATURN - Der Weg zum
systematischen Wachstum**
ISBN 978-3-930637-59-1
2. Auflage 2013 · Format: 15,4 x 9,5 cm
176 Seiten, gebunden
Preis: 12,00 €



Bestellungen bei Edition Kulapati im World Teacher Trust e.V., Bachstr. 20 · 42929 Wermelskirchen · www.kulapati.de
Synergia Verlag, Erbacherstr. 107 · 64287 Darmstadt · www.synergia-verlag.de und über den Buchhandel

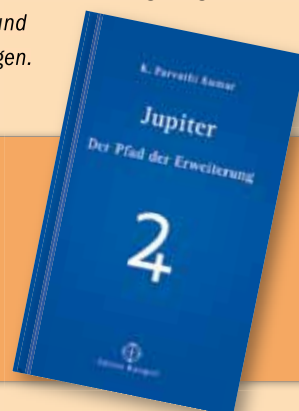


JUPITER

DER PFAD DER ERWEITERUNG

Jupiter führt zu einer Neuordnung des Energiesystems, wenn man den entsprechenden Prinzipien folgt. Diese Neuordnung wandelt ein Eisenstück in einen Magneten um. Die Hindernisse, die der Erweiterung des menschlichen Bewusstseins im Wege stehen, liegen im Menschen selbst. Sie sind nichts anderes als seine ungeordneten Energien. Jupiter gewährt die erforderliche Korrektur und Erweiterung. Es gibt eine intelligente Möglichkeit, um mit Jupiter zu arbeiten und zu einer raschen Bewusstseinsenerweiterung zu gelangen.

K. Parvathi Kumar
JUPITER - Der Pfad der Erweiterung
ISBN 978-3-930637-58-4
2. Auflage 2013
Format: 15,4 x 9,5 cm
160 Seiten, gebunden
Preis: 11,00 €



Bestellungen bei Edition Kulapati im World Teacher Trust e.V., Bachstr. 20 · 42929 Wermelskirchen · www.kulapati.de
Synergia Verlag, Erbacherstr. 107 · 64287 Darmstadt · www.synergia-verlag.de und über den Buchhandel



Editorial

La tierra está envuelta por una nube de gas y durante los últimos 100 años esta cubierta siniestra se ha condensado notablemente. Los seres humanos no saben que daño han producido sobre ellos y sobre su evolución, por su creación de gases destructivos, ni pueden estimar en qué medida estos gases se extienden y qué compuestos tóxicos forman.

Ni siquiera se pueden considerar los productos que se siguen creando a diario por la destrucción deliberada a través de guerras continuas sobre el planeta. Los venenos que se crean son la angustia de la humanidad. Por un lado, hablamos de la salud y también sobre el hermoso planeta, pero por otro lado contribuimos a su destrucción y a la destrucción de la humanidad. El hombre habla con dos lenguas, y eso tiende a ser diabólico.

Creamos regularmente nuevos peligros y pagamos por ellos a través de nuevas enfermedades. También sabemos que cargamos con la responsabilidad de nuestra propia salud y perpetuamos imperdonablemente nuestras malas acciones. Si bien no podemos culparnos, tampoco podemos perdo-

narnos por todo lo que hacemos para promocionar lo que es contrario a la vida.

Sin embargo, hay pensadores sinceros y médicos que todavía se esfuerzan para restablecer la salud del planeta y de la humanidad. Estos son los pocos pensadores que han de ser respetados y nosotros debemos ser conscientes de que estamos creando un destino sombrío a través de nuestros continuos actos de ignorancia. No podemos escapar de nuestra responsabilidad. Tenemos que trabajar. Debemos pensar en la posteridad. Después de todo, ¿de quién es el destino de inhalar en el futuro, el veneno que creamos en el presente? Las soluciones locales, regionales y nacionales no son suficientes para dar respuestas a la enfermedad global. Uno no está seguro en su casa, cuando el entorno está en llamas. ¿No nos estamos pareciendo al emperador romano Nerón?

Dr. K. Parvathi Kumar

Contenido

Respuesta de Paracelsus a la Aflicción del Alma I 4

Remedios para la Curación 8

Rasa Shastra en Medicina Ayurvédica VIII..... 13

Organon LVI 18

Saturno: El Señor del Karma y su Función en su Carta Natal I 20

Curación Ocultista XCV..... 24

La Muerte y el Morir - Un Sabor a Eternidad II..... 26

La Forma de Tratar con Niños Difíciles..... 34

El Plantago de Hoja Angosta Calma la Tos 38

¿Quieres Tener la Razón o Ser Feliz? I..... 42

La Iniciativa de Coherencia Global II 45

Piedras Curativas..... 49

Respuesta de Paracelsus a la Aflicción del Alma

Conferencia de Hanni Studer, Berna



Hanni Studer es trabajadora social en la vecindad de Berna. Ella ha estado trabajando durante años como instructora de Paracelsus, especialmente en cómo a través de su ímpetu el alma es guiada a reconocer los trasfondos y volverse autónoma.

Simposio de Paracelsus – Desde lo visible a lo invisible

Si suponemos que el alma está afligida, podemos preguntarnos por qué ocurre esto. Imaginemos que el alma ocupa una posición clave. Si consideramos que el ser humano es un ser triple, compuesto por espíritu, alma y cuerpo, el alma ocupa una posición intermedia. Puede tender hacia la materia visible o hacia el espíritu. De hecho, todo depende de la orientación del alma.

Podemos preguntarnos: ¿estamos enfocados principalmente sobre la materia, lo material? ¿O sentimos el ansia de buscar el espíritu? ¿O el espíritu, el alma y el cuerpo ya se han unificado en nosotros?

Cuando Paracelsus dice: "Yo soy diferente – que esto no sea extraño a ti", él se siente "diferente" porque su orientación descansa en el espíritu original, esto es, que él está verdaderamente iluminado. Y él intenta revelar lo espiritual, el plan divino que a menudo está aún oculto para el mundo –para que la gente pueda comprenderlo y responder a él.

"He considerado que es bueno descri-

bir no sólo al humano natural sino sobre todo al ser humano eterno en su nuevo nacimiento, para que ese hombre arcaico pueda ver y darse cuenta de lo que es realmente el hombre, y pueda aprender a seguirlo."

La vida, ¿no es una escuela en la que adquirimos experiencia y aprendemos a orientarnos de acuerdo a lo que es el hombre en su verdadera naturaleza? Por eso Paracelsus alienta: "Aprendan, aprendan, pregunten, y pregunten ¡y no se avergüencen!"

Y entonces preguntemos una vez más respecto al alma: ¿Por qué se aflige el alma –o por qué está afligida?

Hablando en general, hay dos razones: una surge más de lo externo, la otra más bien de lo interno. Desde lo interno: intentaremos dilucidar esto con las palabras de Paracelsus. Desde lo externo: podemos suponer que lleguen a nosotros influencias cósmicas desde nuestro sistema solar y desde el universo en general.

Ambas impulsan al alma a cambiar, a evolucionar, y finalmente a transformarse. Nadie puede escapar a las corrientes energéticas de la revolución atmosférica actual. El alma se afecta directamente. En tanto el hombre confíe principalmente en la materia o se refugie en mundos virtuales, se desarrollan crisis y enormes tensiones en lo individual y en todo el mundo.

¿Cuál es la razón? Paracelsus lo expone claramente en 'De morbis invisibilis': "Nos hemos rebelado contra el Cristo y corremos tras nuestros cuerpos." Esto conduce a enfermedades que, en cierto sentido, ocurren como un intento de corrección y de necesidad de cambiar. Por ejemplo, si han sido derrotadas exitosamente las epi-

demias del cuerpo físico, mientras que la verdadera causa, o sea la falta de consideración del plan espiritual, no ha sido resuelta, las epidemias psicológicas tienden a aumentar en la misma proporción.

Por eso Paracelsus nos aconseja descubrir al Maestro de las obras, para que se vuelva visible para el alma. ¿Cómo? Citemos: "En cuanto a las cosas eternas, invisibles, la fe hace que todas las obras sean visibles. En cuanto a las cosas físicas invisibles, la luz de la naturaleza las vuelve visibles. Para la razón que proviene del hombre terreno, esas cosas eternas son incomprensibles. Esta facultad de la razón no es capaz de desentrañar los poderes de la fe. Por lo tanto se los debe encontrar en el *Cristo dentro de nosotros*."

Aquí, "fe" hace referencia al potencial espiritual que debe hacerse aparente. Y El Cristo tiene que ser entendido como la radiación cósmica que al mismo tiempo está oculta dentro del hombre como una chispa. El Cristo es así el punto crucial donde se encuentran lo cósmico y lo individual, un potencial de energía divina que necesita ser liberado. Esa es la razón por la cual sentimos un profundo deseo interno de conocer los misterios de la vida. En nuestro tiempo de desarrollo consciente del alma, nosotros como personalidades tenemos el impulso de volvernos conscientes de lo que hacemos –y de esta manera, de nosotros mismos. Durante las luchas importantes, el alma encuentra límites, se confronta con innumerables deficiencias, con cuentas del pasado que no han sido pagadas y con el hecho de que ha perdido un suelo firme bajo

sus pies. Su aflicción parece aumentar día a día.

Ahora, ¿puede Paracelsus responder realmente a esta aflicción? ¿Hay una respuesta que también sea válida para el tiempo presente, el siglo 21? Pensamos que sí, ciertamente puede. Su manera de revelar las causas de las enfermedades conduce al alma directamente de lo visible a lo invisible, la lleva a mirar hacia adentro, le permite ver el profundo significado de la escuela de la vida, expone las inter-relaciones, en resumen, Paracelsus ayuda al alma a hacerse consciente y autónoma.

Con sus tratados, Paracelsus intenta revelar el plan que está detrás de las manifestaciones, para hacer conocer lo invisible. Al hacerlo, utiliza una forma metódica y didáctica.

En cuanto a eso, Paracelsus tiene una actitud absolutamente positiva respecto a las diferentes manifestaciones de las enfermedades. Las considera medios de conocimiento. Las enfermedades pueden hacernos descubrir y anhelar el remedio que está dentro de nosotros. Vistas de esta manera, pueden implicar también perspectivas positivas, un futuro.

Por consiguiente, ahora queremos proseguir con las causas de las enfermedades, concentrándonos en unas pocas expresiones características que puedan inspirarnos, para que las adoptemos cada vez más en nuestra vida diaria.

Paracelsus habla de cinco *entia*, i.e. cinco causas diferentes: "Las cinco *Entia* se refieren a los cinco orígenes de las enfermedades, lo que quiere decir que hay cinco causas. Cada causa puede crear todas las enfermeda-



Hombre inscrito en un pentagrama, de Heinrich Cornelius Agrippa's De occulta philosophia libri tres.

Respuesta de Paracelsus a la Aflicción del Alma

des y presentar tantas enfermedades como jamás ha habido, hay, ni habrá en el mundo. Hay cinco tipos de fiebre, cinco tipos de cáncer, es decir, cinco tipos de cada enfermedad física y psíquica. Sigán la regla de que ustedes deben descubrir la cosa (el ser, la *ens*) de donde surge la enfermedad, más bien que buscar la causa externa que la ha hecho como es."

Las cinco *Entia* son:

- 1) La *Ens astrorum* (zodiaco individual, área respiratoria)
- 2) La *Ens Veneni* (veneno)
- 3) La *Ens Naturale* (disposición, popularmente conocida como "herencia")
- 4) La *Ens Spirituale* (espíritu humano)
- 5) La *Ens Dei* (Dios)

Si cada *ens* puede producir todas las enfermedades, el tratamiento correcto depende solamente de la capacidad de la persona de reconocer de qué *ens* ha surgido realmente la enfermedad actual. Paracelsus supone la existencia de cinco *entia* porque él ve que el alma afecta al cuerpo especialmente a través de los cinco fluidos.

En este punto, Paracelsus habla de cuatro *entia* paganas y una *ens* cristiana. En este contexto, él considera "pagano" lo que se ha desarrollado de la mente aislada, sin tener la percepción de la supremacía oculta, mientras que "cristiano" es lo que actúa desde el poder de Cristo. "La visión interna que el hombre necesita no estaba presente en Adán, sino que le fue otorgada cuando fue expulsado del Paraíso...porque él y sus hijos deben aprender paso a paso en la "luz de la naturaleza", lo que está en todas las cosas, para que salga lo que está

en lo oculto..."

Y así Paracelsus continúa: "Si quieren descifrar el 'pentagrama' que es el hombre, deben aprender a leer lo que le revela el lenguaje oculto al estudiante y se lo oscurece al lego, en mi libro 'Paramirum: de quinque entibus'. Cuando se lo traduce, *PARAMIRUM* significa algo como: "Aquello que va más allá de lo maravilloso", o "La maravilla emergente".

(Continuará)

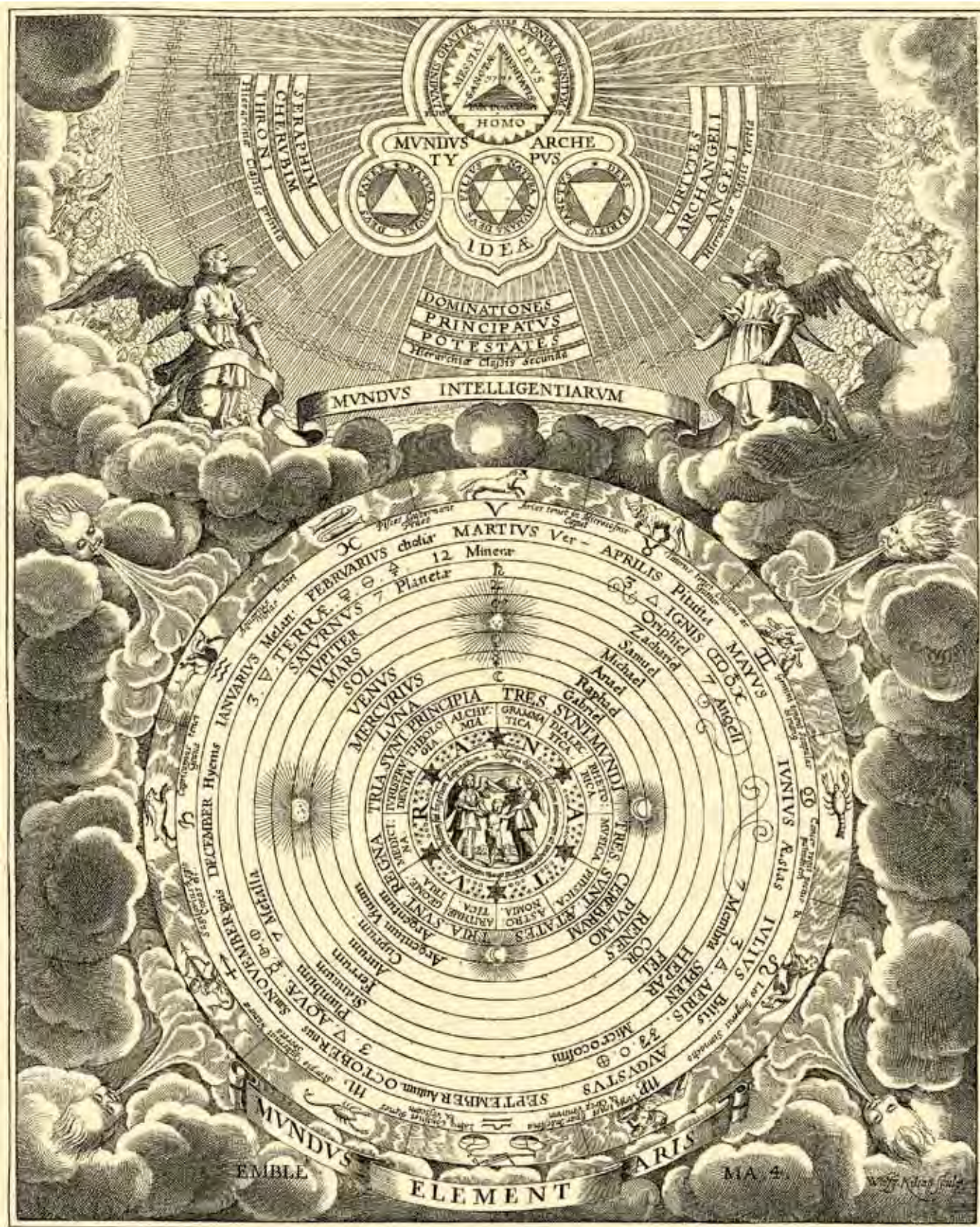
Las citas han sido tomadas de las siguientes obras:

- ASCHNER, Bernhard: *Paracelsus, Sämtliche Werke* [Paracelsus, Obras Completas]: Ed. Anger, 1993
- PEUCKERT, Will-Erich: *Theophrastus Paracelsus – Werke*: 1976
- Paracelsus Lebendiges Erbe*: Reichl Publishing House 2002 (Reimpresión de Rascher Pub Co Zurich. 1942)
- Dr. HARTMANN, F. : *Theophrastus Paracelsus von Hohenheim*: Ullrich Pub Co., 1977
- WOLFRAM, Elise: *Paracelsus. Die okkulten Ursachen der Krankheit. 4a edición*: Goetheanum Pub Co., 1991 (*Las causas ocultas de la enfermedad*. E. Wolfram. Kessinger Pub Co. 1995)

Contacto:

hanni.studer@bluewin.ch

Derecha: La Divina Trinidad y las siete fuerzas planetarias con sus correspondencias. Grabado de Wolfgang Kilian "Microcosmus hypochondriacus sive de melancolia hypochondriaca" de Malachi Geiger, 1651



Remedios para la Curación



Samuel Hahnemann (1755-1843)
Fundador de la Homeopatía

Remedios Homeopáticos para Emergencias

Arnica Montana

Arnica Montana es un remedio central para todas las lesiones, golpes, esguinces, heridas, después de un accidente, shock o hemorragia. *Arnica* es el remedio homeopático más importante y siempre debe estar disponible.

¡En muchos casos, salva vidas!

Operaciones – nacimiento

Arnica es un buen remedio para después de las operaciones, las extracciones dentales, nacimientos y para después del parto. *Arnica* facilita el nacimiento, proporciona alivio para la ansiedad, protege contra un sangrado excesivo, trata el dolor, y ayuda en caso de complicaciones durante el post-parto.

Dolor en los músculos– esfuerzo excesivo

Arnica es una gran ayuda en caso de músculos doloridos, después de pa-

seos largos, carreras de larga distancia (Maratón), para los atletas profesionales después de prácticas largas con posterior decaimiento y la impresión de sufrir contusiones, y también en caso de dolor en el pecho como consecuencia de tos prolongada, por ejemplo, en la tos ferina.

Síntomas típicos para los que suele usarse Árnica:

- dolor, sensación de magullado, sensación de articulaciones dislocadas.
- todas las superficies en que se tiende parecen demasiado duras. No encuentra un punto suave y cómodo en la cama.
- sensibilidad extrema al dolor con gran miedo al contacto corporal.
- no puede caminar erguido pues el dolor es demasiado fuerte.
- sensación de calor en la cabeza aún cuando el cuerpo esté frío

Lesiones en el Cerebro y la Médula Espinal

Arnica es el primer remedio a tomar para el tratamiento de lesiones ce-



rebrales o de la médula espinal. Se puede utilizar en caso de lesiones externas del cerebro (por ejemplo, los efectos de un fuerte golpe) o las internas (ACV).

El paciente se siente soñoliento, pero responde correctamente a las preguntas, pero cae nuevamente en estupor.

Inflamación de Ojos

La inflamación de los ojos causada por corrientes de aire, acondicionadores de aire, coches, aviones, o por el uso de lentes de contacto.

Insomnio/Jet lag (Fatiga de vuelo)

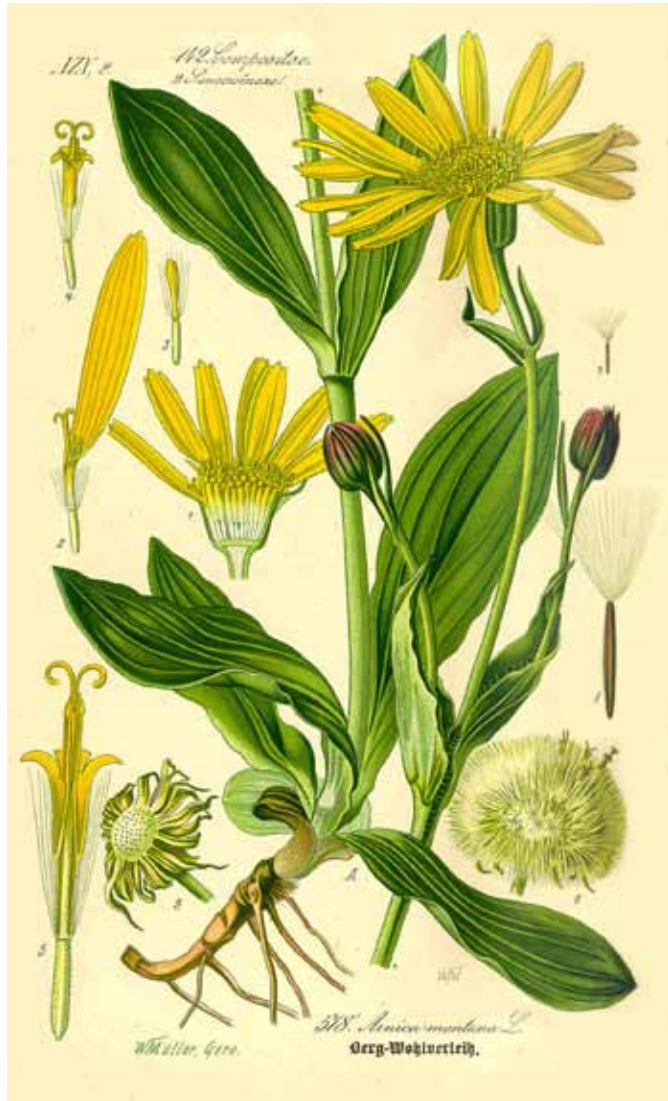
Fatiga severa después de fases extenuantes de trabajo o un vuelo largo. Aunque uno se sienta muy cansado, no es posible conciliar el sueño. En esta situación, se recomienda una ingesta de *Arnica* C200 antes de acostarse.

Dosificación

Para las lesiones severas tomar una dosis de *Arnica* C200 cada 3-4 horas. Si fuera necesario se pueden tomar 2-3 dosis de nuevo, al día siguiente. Si ocurre una hemorragia aguda, repita la dosis cada cinco minutos, hasta que la hemorragia se detenga. Si se requiere un aumento de potencia, esto puede suceder de la siguiente manera:

Arnica C200, C1000 (M), C10 000 (XM).

Sabine Anliker



Arnica montana. Fuente original del libro:
Flora von Deutschland, Österreich und der Schweiz
[Flora de Alemania, Austria y Suiza]
del Prof. Dr. Otto Wilhelm Thomé, 1885, Gera, Alemania

Curación por Medios Internos – Fuerza Espiritual LII

4. La Apertura de la Conciencia del Cuerpo

Sri Aurobindo: La naturaleza física es una cosa de hábitos; es por costumbre que ésta responde a las fuerzas de la enfermedad; uno tiene que entrar en el hábito contrario de responder solamente a la Fuerza Divina.

Para que la Fuerza de la Madre trabaje plenamente en el cuerpo, el mismo cuerpo, y no sólo la mente, deben tener fe y estar abiertos.

Es siempre el correcto equilibrio interno, la quietud hacia adentro y hacia afuera, la fe, la apertura de la conciencia del cuerpo hacia la Madre y su Fuerza, los que son los verdaderos medios de recuperación –otras cosas sólo pueden ser ayudas y recursos de menor importancia.

El cuerpo naturalmente [experimenta dolor físico] pero el cuerpo lo transmite al vital y al mental. Con la conciencia ordinaria el vital se perturba y se aflige y sus fuerzas disminuyen, la mente se identifica con él y se siente mal. La mente tiene que permanecer impasible, el vital inafectado, y el cuerpo tiene que aprender a tomarse-lo con ecuanimidad, de manera que la Fuerza superior pueda funcionar.

Es un gran logro si te sientes sin depresión cuando llega el ataque al cuerpo.

El dolor en sí es, a partir de tu descripción, evidentemente nervioso y, si desarrollas la apertura en los niveles físicos del ser, entonces la acción de la

Fuerza puede siempre eliminarlo o tú mismo serás capaz de utilizar la Fuerza para apartarlo. Es una cuestión de conseguir el hábito de la apertura en la conciencia del cuerpo.

La única cosa a hacer aquí es conseguir que la conciencia física –hasta en las partes más materiales– se abra al Poder, acostumbrarla a responder y obedecer ante cada dificultad física cuando surja, aplicando o llamando al Poder Divino para que rechace la fuerza atacante.

A medida que la conciencia del cuerpo se abre más a la Fuerza (siempre es la más difícil y la última en abrirse del todo), este frecuente estrés de la enfermedad disminuirá y desaparecerá.

A. La pasividad y la inercia

Muchas personas confunden la pasividad con la inercia. Yo las confundí durante largo tiempo. Solía permanecer pasivo cuando tenía una enfermedad y luego me di cuenta de que yo la consentía.

Sri Aurobindo: La verdadera pasividad es la apertura a la Fuerza Superior, no es inercia.

Es sólo una pasividad interior a lo que viene de lo alto lo que se necesita; la pasividad inerte es el tipo equivocado de pasividad.

La **Madre:** Pasividad no es pereza. Un movimiento activo es aquel en el que tú lanzas tu fuerza hacia fuera, es decir, cuando algo sale de ti en un movimiento, un pensamiento, una sensación de que algo que sale de ti hacia los demás o al mundo. La pasividad es cuando te quedas sólo contigo mismo así, abierto, y recibes lo que viene de

afuera. No depende de que te muevas o te sientes quieto. No es eso en absoluto. Estar activo es lanzar la conciencia o la fuerza o el movimiento desde el interior hacia el exterior. Estar pasivo es permanecer inmóvil y recibir lo que viene de afuera...

Tú permaneces como si estuvieras quieto, pero abierto, y esperas a que la Fuerza entre, y luego te abres lo más ampliamente posible para tomar todo lo que viene hacia ti. Y es este movimiento: en lugar de vibraciones salientes, hay una especie de quietud tranquila, pero completamente abierta, como si estuvieras abriendo todas las puertas de esta manera a la fuerza que debe descender a ti y transformar tu acción y tu conciencia.

La receptividad es el resultado de una verdadera pasividad.

Pero Madre, para poder llegar a ser pasivo, algún esfuerzo se tiene que hacer, ¿no es así?

No necesariamente, eso depende de la persona. ¿Un esfuerzo? Uno debe..., sí, hay que quererlo. Pero ¿es la voluntad un esfuerzo? Naturalmente, hay que pensar en ello, tienes que desearlo. Sin embargo, las dos cosas pueden ir juntas, como ves, hay un momento en que las dos –la aspiración y la pasividad– no sólo pueden ser alternas sino simultáneas. Tú puedes estar a la vez en el estado de aspiración, de voluntad, que hace descender algo –precisamente la voluntad de abrirse y recibir y la aspiración que atrae la fuerza que deseas recibir– y *al mismo tiempo* estar en ese estado de completa quietud interior que permite una penetración total, ya que es en esta in-

movilidad que puede penetrar, que te vuelves permeable a la Fuerza. Bueno, las dos pueden ser simultáneas sin molestar una a la otra, o pueden alternar tan estrechamente que apenas se pueden distinguir. Pero uno puede ser como eso, como una gran llama que se eleva en la aspiración, y al mismo tiempo como si esta llama formara un jarrón, un jarrón grande, abriendo y recibiendo todo lo que descende. Y las dos pueden ir juntas. Y cuando uno tiene éxito en tener a las dos juntas, uno puede tenerlas constantemente, sin importar lo que uno puede estar haciendo. Sólo habrá un ligero, muy ligero desplazamiento de la conciencia, casi imperceptible, que se da cuenta primero de la llama y luego del jarrón de la receptividad –de lo que pretende ser llenado y la llama que se eleva hasta hacer descender lo que debe llenar el jarrón–, un movimiento pendular muy ligero y tan cercano que da la impresión de que uno tiene los dos al mismo tiempo.

[Silencio]

Esta es una de las cosas que uno descubre gradualmente a medida que el cuerpo va estando listo para la transformación. Es un instrumento extraordinario en el sentido de que puede experimentar dos contrarios al mismo tiempo. Hay un cierto estado de conciencia del cuerpo que reúne las cosas, totaliza cosas que en otros estados de conciencia se alternan o incluso en algunos otros se oponen entre sí... Pero si uno ha llegado hasta ahí, en el vital y en la mente, un desarrollo suficiente para la armonización de los opuestos (que, por supuesto, es absolutamente indispensable), cuando uno ha tenido éxito en

hacer esto, hay momentos en los que se alterna una cosa viene detrás de la otra, mientras que lo que es extraordinario en la conciencia del cuerpo es que se pueden sentir... todas las cosas a la vez, como si estuvieras caliente y frío a la vez, como si estuvieras activo y pasivo a la vez, y todo se vuelve de esta manera. Entonces comienzas a captar la totalidad de los movimientos en las células. Es algo mucho más concreto, naturalmente, pero mucho más perfecto en el cuerpo que en cualquier otra parte del ser. Esto significa que si las cosas continúan de esta manera, se comprobará que el instrumento material físico es el más perfecto de todos. Es por eso que tal vez es el más difícil de transformar, de perfeccionar. Pero de todos es el más capaz de perfeccionarse.

Tomado de: *Integral Healing [Curación Integral]*, de Sri Aurobindo y la Madre. Pondicherry, 2004

Remedios para la Curación



Philippus Theophrastus Aereolus Bombastus von Hohenheim, llamado Paracelsus (nació en 1493 en Egg, cerca de Einsiedeln, falleció el 24 de septiembre de 1541 en Salzburg).

Remedios de Paracelsus

Coral Rojo (*Corallium rubrum*) I

1. Color y Forma

Paracelsus dió indicaciones claras en cuanto a cómo tienen que ser el color y la forma de los corales, para que la fuerza inherente del mismo, su efecto y protección puedan ser a gran escala. "Cuanto más pálido el color del coral (que se aplica a los tipos de coral rojo y marrón), más débiles son sus virtudes específicas y menor es su uso y su valor. Ahora, tenga en cuenta que la experiencia práctica con los corales ha demostrado que si un coral es del tipo de color rojo brillante y de un color uniforme sin sombras, con una forma perfecta y sin ningún tipo de distorsión, entonces sus fuerzas serían de un orden muy elevado. Sin embargo, donde hay sombras en el coral su virtud sería incompleta. Un coral con mutilaciones pierde comparativamente tanta energía como un árbol donde las ramas se rompen o se cortan y por lo tanto cargan mucha menos fruta como resultado de este estado."

Vol. III, p. 518 (Edición Alemana)

"La forma del coral es inconfundible y fácilmente reconocible. Al examinarlo se verá el tallo (tronco), el abdomen y el dorso (la espalda). Por lo tanto, el lado derecho y el izquierdo del coral se pueden reconocer con facilidad y esto también debe indicar, cómo los corales deben ser llevados y utilizados.

Donde no se puede encontrar esta forma, es una indicación de que el coral no tiene energías y virtudes suficientes, ya que los corales representan a la persona en su totalidad. No sólo el cuerpo se encuentra en esta forma, sino también la complejidad del cuerpo con sus nervios y venas ¡Cuanto más ramas haya, mejor es!

Los corales se deben usar con la parte posterior hacia atrás y el abdomen hacia adelante, con el fin de que coincida con el cuerpo del que los está usando."

Vol. III p. 522 (Edición Alemana).

Paracelsus dió instrucciones claras en cuanto a la importancia de utilizar únicamente los corales rojos hermosos y brillantes. Los corales marrones se deben evitar. "De la misma medida en que hay una diferencia entre la alegría y la tristeza y entre la risa y el llanto, también hay una diferencia entre los corales rojos y los corales marrones. Por lo tanto, se debe prestar especial atención al elegir los corales, de modo que sólo se utilizarán los hermosos y no los oscuros."

Vol. III, p. 519 (Edición Alemana).

Sabine Anliker

Bibliografía:

ASCHNER, Bernhard: *Paracelsus, Sämtliche Werke* [*Paracelsus, Obras Completas*], Vol. III: Ed. Anger, 1993

Corallium rubrum, Coralliidae, Coral precioso, Museo Estatal de Historia Natural de Karlsruhe, Alemania



Rasa Shastra en Medicina Ayurvédica VIII

Sabine Anliker, M.Sc. (Ayu)

Sabine Anliker trabaja como naturópata desde 1997. Se ha especializado en naturopatía europea tradicional, homeopatía y terapia de biorresonancia, y trabaja en su consulta de Luzerna (Suiza). En 2013 finalizó sus estudios de "Master de Ciencias de la Medicina Ayurveda" en la Academia Europea de Ayurveda y en la Universidad Middlessex de Londres.

3.7 Los Ocho Samskaras del Mercurio

Continuación

El Patana Samskara del Mercurio

En este *samskara*, el *parada* (mercurio) se muele con medicamentos específicos y se somete a *patana* (sublimación) en direcciones (*urdhva*, *adhah* y *tiryak*) hacia arriba, hacia abajo y oblicuas por calentamiento en *patana urdhva*, *patana adhah* y *tiryak patana yantra*, respectivamente. Los *doshas naga* (plomo) y *vanga* (estaño), mezclados artificialmente (adulterados en mercurio) son erradicados con la ayuda de este *samskara patana*. (R.R.S., 1998)⁴⁴

Urdhva Patana

Se toman *shuddha tamra curna* (limaduras de cobre), se mezclan con 1/4 de *parada* y se convierten en un *pishti* (bolo blando). Esto es mantenido entonces en el *yantra* de *urdhva patana*, y se logra la *patana* (sublimación). Esta es la sublimación ascendente del *parada*. (R.R.S., 1998)⁴⁵

Adhah Patana

Aquí se toman *Haritaki* (*Terminalia chebula*), *Amalaki* (*Emblica officinalis*), *Bibhitaka* (*Terminalia bellirica*), *Shigru* (baqueta), *Citrakamula* (*Plumbago zey-lanica*), *Saindhava* - *Lavana* y *Rajika* (semillas de mostaza) cada una en 1/16 partes del *parada*, se pulverizan, se mezclan entre sí, y después se añaden al *parada* (mercurio). A continuación, se muelen junto con mercurio y *kanji* (atole agrio). Esta mezcla, cuando se logra la etapa de *nashta pishta* (homogénea), se unta en el interior del recipiente superior del *yantra* de *adhah patana* y se calienta por medio de un fuego de tortas de estiércol de vaca. Esto logra la sublimación descendente del mercurio. (R.R.S., 1998)⁴⁶

Tiryak Patana

El mercurio se mezcla *abhraka* o *dhanyabhraka* (mica) finamente pulverizados y se muelen con *kanji* (atole agrio) hasta que la mezcla llega a *pishta nashta*, (ser homogénea). Se coloca entonces en el *yantra* de *tiryak patana* y se añade calor en etapas (suave, moderado e intenso). (R.R.S., 1998)⁴⁷

En muchos textos se dice que después de estos cinco procedimientos el mercurio es puro y ya se puede utilizar para la preparación de medicamentos terapéuticos. "Aprende a reconocer lo que es la alquimia, que es precisamente lo que transforma lo impuro en puro por medio del fuego." (Paracelsus, 1993)⁴⁸

Rodhana Samskara del Mercurio

Después de haber pasado por todos estos procesos como *mardana*, *mur-chana*, *utthapana* y *patana* los científicos creen que el mercurio se convierte en algo lento, "impotente" e inactivo. Esta es la razón del sexto procedimiento: devolver al mercurio su forma potente y activa. Para el sexto *samskara*, se toma *saindhava - lavana* en forma de solución, en una olla de barro con agua y se mantiene el *parada* en ella, durante tres días. Este proceso por el cual el mercurio vuelve a recuperar su potencia, se conoce como *rodhana*. (R.R.S., 1998)⁴⁹

Niyamana Samskara del Mercurio

Se corrige la inactividad del mercurio después del sexto procedimiento. Sin embargo, parece que ha ganado una "sobre corrección". Para controlar esta "sobre corrección" de actividad y rapidez, el *Rasaratna Samuchchya* dice: "Con el fin de eliminar esta movilidad, el *parada* se somete de nuevo al proceso de *sveda*na." (R.R.S., 1998)⁵⁰ *Karkoti* (pepino), *Sarpakshi* (*Rauwolfia serpentina*), *Vrishchika* (*Boerhaavia diffusa*), *saindhava - lavana* (sal de roca) y *Bhringaraja* (*Eclipta alba*) se frotan entre sí para preparar el bolo. El *parada* (mercurio) se mantiene en el centro de este bolo y es atado en una tela para hacer un *pottali*, (bolsa). Este *pottali* se hierva en *kanji* (atole agrio) dentro de un *dolayantra* (aparato de oscilación) durante tres días. (R.R.S., 1998)⁵¹

Dipana Samskara del Mercurio

El mercurio es procesado por *sveda*na (ebullición) en *kanji* (atole agrio),

junto con metales, minerales y diversas sustancias medicinales en un *dolayantra* (aparato de oscilación) durante tres días. Esto mejora el poder del mercurio para consumir minerales como la *Abhraka* (mica), etc. (RRV, 1998)⁵²

Después de estos ocho *samskaras*, el mercurio (*parada*) está limpio y se puede utilizar para uso médico o procesos adicionales, es decir, preparaciones *kajjali*, *parpati*, etc. En el texto clásico *Ayurveda Prakash*, el estado del mercurio se describe de forma precisa de modo que pueda ser utilizado para una preparación médica: "El experto en la preparación de medicamentos de mercurio, (*rasakar-masiddhi*) debería utilizar el mercurio que exteriormente es brillante como el sol del mediodía y que tiene un matiz azulado que viene desde el interior, y no debe ser utilizado el mercurio ahumado opaco o blanco amarillento (*paripan -dura*) o con diferentes colores". Otro término técnico utilizado para describir el mercurio es *galadroupyanibham*, que significa "como plata líquida". Esta descripción es válida para el mercurio puro, incluso hoy en día." (*Ayurveda Prakasha*, 1999)⁵³ (Dole, 2006)⁵⁴

(Continuará)

* Notas y Referencias ver página 16

Tabla 1: Mostrando los detalles de los Ocho Samskaras, (Damodar, 2006)

Serie No.	Nombre del Samskara	Explicación del Nombre	Propósito	Procedimientos	Yantras	Duración (P / Principales Procesos)
1.	<i>Svedana</i>	Calentamiento en baño líquido –ácido hirviendo.	<i>Dosha/Mala Shaithilya Karana</i> (soltar las impurezas)	Svedana	<i>Dola yantra</i> (aparato oscilante)	3 días
2.	<i>Mardana</i>	Moler con medicamentos prescritos en <i>tapta khalva</i>	<i>Bahir-Mala Vinashana</i> (destruir impurezas externas)	Mardana	<i>Tapta khalva</i> (mortero de hierro sobre plancha caliente)	3 días
3.	<i>Murchana</i>	Trituración del mercurio con medicamentos prescritos hasta que se logre el estado de <i>Nashtapishta</i>	<i>Naisargika dosha Kancuka dosha Nasana</i> (destruir las imperfecciones naturales)	<i>Mardana hasta Nashtapishta</i> (El mercurio es dividido en glóbulos finos)	<i>Khalva yantra</i> (mortero y mano de mortero)	72 horas en 6 días
4.	<i>Utthapana</i>	Recuperación del mercurio	<i>Svarupa- Padana</i> (retorno del mercurio a su estado original)	<i>Prakshalana Patana</i>	Bandejas de <i>Khalva yantra Patana yantra</i>	1 día
5.	<i>Patana</i> a) <i>Urdhva</i> b) <i>Adhah</i> c) <i>Tiryak</i>	Sublimación ascendente Sublimación descendente Destilación con medicamentos prescritos	<i>Yaugika Doshas Sarvadosha Nashana</i> (eliminar todo tipo de impurezas metálicas)	<i>Urdhva Patana Adhah Patana Tiryak Patana</i>	<i>Urdhva- Adhah- Tiryak Patana Yantra</i> (aparato de destilación)	Alrededor de 21 días
6.	<i>Rodhana</i>	Recuperación de las propiedades originales y revitalización	<i>Saindhatva dosha Nashana Apyayana</i> (Elimina el estado de debilidad del mercurio y mejora la potencia y propiedades)	<i>Ghata-Mahya o Kacakupi-madhya sthapana</i>	<i>Ghata Yantra</i> (vasija de barro) <i>Kacakupi</i>	3 días
7.	<i>Niyamana</i>	Impedir su movilidad al calentarlo en baño líquido hirviendo	<i>Capalatva nivritti</i> (El mercurio ahora es muy activo, este proceso se hace para restringir actividad.)	Svedana	<i>Dola yantra</i> (aparato oscilante)	3 días
8.	<i>Dipana</i>	Letargia del mercurio para consumir la grasa (metal) calentándolo en un baño líquido hirviendo	<i>Bubhuksita or Grasarthi-Karana</i> (esto estimula su apetito, significa incrementar el poder de absorber metales)	Svedana	<i>Dola yantra</i> (aparato oscilante)	3 días

Notas:

- ⁴⁴ Rasa Ratna Samuchchya, 8/64
- ⁴⁵ Rasa Ratna Samuchchya, 11/34
- ⁴⁶ Rasa Ratna Samuchchya, 11/36
- ⁴⁷ Rasa Ratna Samuchchya, 11/41
- ⁴⁸ Paracelsus, I/513
- ⁴⁹ Rasa Ratna Samuchchya, 8/65
- ⁵⁰ Rasa Ratna Samuchchya, 8/66
- ⁵¹ Rasa Ratna Samuchchya, 11/46
- ⁵² Rasa Ratna Samuchchya, 8/67
- ⁵³ Ayurveda Prakash, 1/8
- ⁵⁴ Dole, p. 77

Referencias:

- R.R.S.: *Rasa Ratna Samuchchaya*. 1, Nueva Delhi: Meherchand Laxmandas Publications, 1998: Capítulo 5, p.139.
- ASCHNER, Bernhard: *Paracelsus, Sämtliche Werke [Paracelsus, Obras Completas]*: Ed. Anger Verlag Eick, 1993
- Ayurveda Prakasha: *Shri Gulraj Sharma Mishra*. Varanasi: Chaukhamba Bharti Academy, 1999.
- DOLE, V.: *Texto de Rasashastra. Chaukhambha Sanskrit Pratishthan*: 2006
- DAMODAR, J.: *Rasa Shastra*. Varanasi, India: Chaukhamba Orientalia, 2006: p. 36.
- SARKAR, P.: *Química de Kupipakwa Rasayanas – Una reseña*. Departamento de Rasashastra e investigación de medicamentos Bhaishajya Kalpana, Ayurved University, Jamnagar, Vol: No. XXVII (4): 2008.
- SARKAR, P. K.: *Bhasma Ayurvédico: la aplicación más antigua de la nano medicina*. 69, 901-905. Journal of Scientific & Industrial Research: 2010 a.
- PRAJAPATI, P.: *Pottali Rasayanas con especial referencia a Hemagarbha Pottali*. Sachitra Ayurveda journal, Diciembre 2003: pp.450-454.
- MISHRA, S. (1994). *Madhav Upadhyaya – 'Ayurved Prakash'*. Chaukhamba Bharati Academy, New Delhi, 1994: pp. 289, 305.

Contacto

Sabine Anliker
Master en Medicina Ayurveda (Ayu),
Naturópata NVS,
Homeopatía, Bio-resonancia
Büelstrasse 17
6052 Hergiswil, Suiza
www.ayush-naturheilzentrum.ch



Flor nacional de la República de la India - Foto de un Lotus (Nelumbo en 'Mrs. Perry D. Slocum') un cruce entre Nelumbo lutea y Nelumbo nucifera 'Rosea Plena'. Foto tomada en el Chanticleer Garden donde fue identificado.

Organon LVI

El Arte de Curar

Dr. E. Krishnamacharya

El Dr. Ekkirala Krishnamacharya (1926/1984) ha sido profesor universitario de literatura védica y oriental, homeópata y curador, ha fundado numerosos centros espirituales y escuelas en India y en Europa occidental. También ha establecido más de 100 dispensarios homeopáticos en India, donde hasta hoy en día los enfermos son tratados gratuitamente. El Dr. E. Krishnamacharya es autor de varios libros en inglés y en telugu, abarcando los Vedas y la Sabiduría Antigua, así como Yoga, Astrología, Homeopatía y práctica espiritual. Uno de sus objetivos principales ha sido la fusión espiritual de oriente y occidente.

§184

De la misma manera, después que cada nueva dosis del medicamento ha agotado su acción, cuando ya no es adecuada y útil, el estado de la enfermedad que todavía permanece, ha de observarse de nuevo con respecto a sus síntomas restantes, y buscarse otro remedio homeopático lo más adecuado posible para el grupo de síntomas ahora observados, y así sucesivamente hasta la recuperación completa.

Dr. Samuel Hahnemann.

De la misma manera, cuando el efecto de la primera medicina cesa, los síntomas restantes deben recogerse de nuevo y se debe administrar un nuevo medicamento que cubra estos síntomas. Hasta que todos los síntomas desaparezcan, se debe continuar con el mismo procedimiento.

§185

Entre las enfermedades unilaterales, un importante lugar es ocupado por las llamadas enfermedades locales, cuyo término significa aquellos cambios y dolencias que aparecen en las partes externas del cuerpo. Hasta ahora la idea que prevalecía en las escuelas era que solo estas partes estaban afectadas mórbidamente, y que el resto del cuerpo no participaba en la enfermedad. Una absurda doctrina teórica, que ha provocado el tratamiento médico más desastroso.

Dr. Samuel Hahnemann.

Entre las enfermedades parciales, se creía que existían las afecciones locales sobre las partes externas del cuerpo. Eso significa que existe la enfermedad sólo en esa parte del cuerpo y el resto de las partes estaban sanas. Como resultado de tales teorías absurdas; se ha vuelto común hoy en día el tratamiento con medicinas peligrosas.

Explicación

En lo que se refiere a enfermedades de la piel como el eczema, las verrugas, etc., se toman erróneamente como afecciones locales de esa zona en particular, y que el resto de la salud está en orden. De acuerdo con esta teoría falsa se aplican pomadas en esa parte del eczema, se cortan o se aplican ácidos a las verrugas, etc.

De la misma forma, las verrugas de los pies son cortadas por los barberos y se aplica sal, anacardos, etc. Debe saberse, que son peligrosos a partir de los aforismos que siguen.

S186

Esas llamadas enfermedades locales que se han producido poco tiempo antes, únicamente por una lesión externa, aparentan a primera vista merecer el nombre de enfermedad local. Pero entonces, la lesión debe ser muy trivial, y en ese caso no sería de gran importancia. Pero en el caso de las lesiones que afectan al cuerpo desde el exterior, si son graves, todo el organismo se resiente; allí se produce fiebre, etc. El tratamiento de tales enfermedades está relegado a la cirugía, pero esto está justificado sólo en la medida en las partes afectadas requieren ayuda mecánica, por la cual los obstáculos externos a la cura, que sólo se puede esperar que tenga lugar por medio de la fuerza vital, se pueden eliminar por medios mecánicos. Por ejemplo, mediante la reducción de las luxaciones, por suturas y vendajes para reunir los labios de las heridas, por presión mecánica para detener el flujo de sangre de las arterias abiertas, por la extracción de cuerpos extraños que han penetrado en las partes vivas, al hacer una abertura en una cavidad del cuerpo

con el fin de eliminar una sustancia irritante o para procurar la evacuación de derrames o fluidos, poniendo en posición las extremidades rotas de un hueso fracturado y reteniéndolas en un contacto exacto con el vendaje apropiado, etc. Pero cuando en este tipo de lesiones todo el organismo vivo requiere, como siempre hace, ayuda activa y dinámica para ponerlo en condiciones de llevar a cabo la curación, por ejemplo, cuando hay fiebre violenta como resultado de extensas contusiones, músculos o tendones y vasos sanguíneos lacerados; requieren ser eliminados por medicamentos que se administran internamente, o cuando el dolor externo de partes escaldadas o quemadas necesita calmarse homeopáticamente, entonces los servicios del médico dinámico y su útil homeopatía, son requeridos.

Dr. Samuel Hahnemann.

Como la aplicación de pomadas externas está en boga, se las considera únicamente como enfermedades locales. Si ese fuera el caso, todas las lesiones externas deberían ser curadas sólo como enfermedades locales. Pero no sucede así. Si la lesión es lo suficientemente profunda, influye a toda la constitución del cuerpo. ¿Por qué se presenta fiebre en una persona lesionada? Se recurre a la cirugía

cuando un pedazo de vidrio o una espina perfora el pie o cuando los huesos se rompen. En tales casos, la cirugía es útil sólo en la medida de la extracción de la sustancia extraña que ha penetrado, o la reparación de los huesos dañados. La cirugía no es útil para eliminar cualquier cambio posterior en la salud, causado por ello. Las fiebres llegan para aquellos que se someten a cirugía. Si es así, ¿cómo pueden ser llamadas enfermedades locales? Estas se curan sólo cuando se administran los medicamentos al paciente, pero no por el tratamiento externo. En estos casos, uno tiene que buscar solamente la protección de la medicina homeopática..

KRISHNAMACHARYA, Ekkirala: *Organon of the art of healing* [*Organon del Arte de Curar* - Original en Telugu, Traducción al inglés Dr. K. S. Sastry]. 3ª edición Visakhapatnam, India: The World Teacher Trust, 1999

Saturno: El Señor del Karma y su Función en su Carta Natal



Alan Oken nació en 1944 y en Nueva York donde también se formó especializándose en Filología Románica y Lingüística en la Universidad de Nueva York. Da conferencias en siete idiomas, es autor de una docena de títulos, incluyendo Astrología Centrada en el Alma, Regentes del Horóscopo, Astrología Completa de Alan Oken. Además, ha escrito cientos de artículos para la revista Dell Horoscope Magazine y muchas otras revistas nacionales e internacionales.

Por lo tanto, Karma es lo que el hombre ha instituido, ha llevado adelante, ha dejado de hacer, o ha obrado bien, a través de las eras, hasta el momento presente. Hoy la cosecha está madura y la humanidad está cosechando lo que ha sembrado, preparándose para arar de nuevo en la primavera de la Nueva Era, con una siembra renovada de la semilla que (esperemos y recemos) produzca una mejor cosecha.

Alice Bailey, Psicología Esotérica

La Tercera Ley del Movimiento de Sir Isaac Newton dice: "Para cada acción hay una reacción igual y opuesta". Esta declaración también se puede decir para representar la Ley del Karma. Simbólicamente hablando, podemos decir que el universo manifestado está gobernado por Libra: lo que siembres, cosecharás. Esto es tan cierto a cada momento como lo es de vida en vida. El Karma no se limita a

los asuntos de la Casa Doce, como muchos escritores astrológicos y pensadores nos quieren hacer creer. Todo el horóscopo natal es una síntesis de nuestro karma, un retrato de lo que hemos acumulado energéticamente a través de los eones de nuestras múltiples encarnaciones.

En la astrología centrada en el Alma, vemos a Saturno como el agente y administrador de la ley kármica. Es Saturno quien está a las Puertas de la Iniciación, listo para poner a prueba a todos los que aspiran a un estado superior de conciencia. En la teología cristiana, esta función está representada por San Pedro que es quien actúa como el guardián de las puertas del Cielo. Cuando uno se acerca al Paraíso, sus actos se pesan en la balanza de la Justicia Divina. ¡No es asombroso pues, que Saturno, que se diga que está en su posición de exaltación cuando está situado en el signo de Libra!

Saturno es el planeta más lejano visible desde la Tierra a simple vista y sus anillos son ciertamente su rasgo más excepcional. Los anillos son un símbolo de las limitaciones y representan los parámetros de la Ley del Karma. Es imposible entrar en los niveles más avanzados de la conciencia representados por Urano, Neptuno y Plutón, sin pasar por los anillos de Saturno. Así, una persona no puede entrar en los reinos "de los cielos más elevados" sin haber cumplido primero con las responsabilidades de su karma personal. Es sólo cuando hemos sido capaces de vivir correctamente en las esferas más personales de la vida, que nos ganamos el derecho (¡y somos capaces!) de mudarnos a esferas de ac-

tividad más colectivas y transpersonales.

Hay otro término importante en la doctrina esotérica que caracteriza a la naturaleza kármica y la función de Saturno. Este término es "El Morador en el Umbral". "El Morador" representa las partes de nuestra personalidad que no hayan sido redimidas o transformadas por medio del amor del alma. Este es un lugar de la deuda kármica y de la energía cristalizada que no nos permite ir más allá del "Umbral" de nuestra conciencia limitada. La posición de Saturno es también de oportunidades. Es mediante la comprensión y el trabajo con Saturno que podemos llegar a equilibrar una gran cantidad de karma pasado y seguir adelante conscientemente hacia una forma más refinada de autoexpresión. A medida que progresamos en la vida, a menudo nos encontramos con que es a través de las restricciones y dolor que vienen de los deseos o aspiraciones frustradas, que desarrollamos una mayor comprensión de las Leyes de la Vida. La estructura y la administración de estas Leyes están también bajo la regencia de Saturno. El signo y la posición de la casa de Saturno en la carta natal revelan mucho acerca de la naturaleza de su "Morador" personal y mostrará las zonas en las que se ha logrado con éxito el trabajo (aspectos positivos a y desde Saturno) o donde el trabajo todavía se tiene que hacer (aspectos difíciles o conjunciones con Saturno).

Saturno y la Tierra tienen una relación muy estrecha, ya que ambos planetas están vinculados con la naturaleza del Tercer Rayo de Inteligencia Activa. Mercurio tiene mucho que ver con el

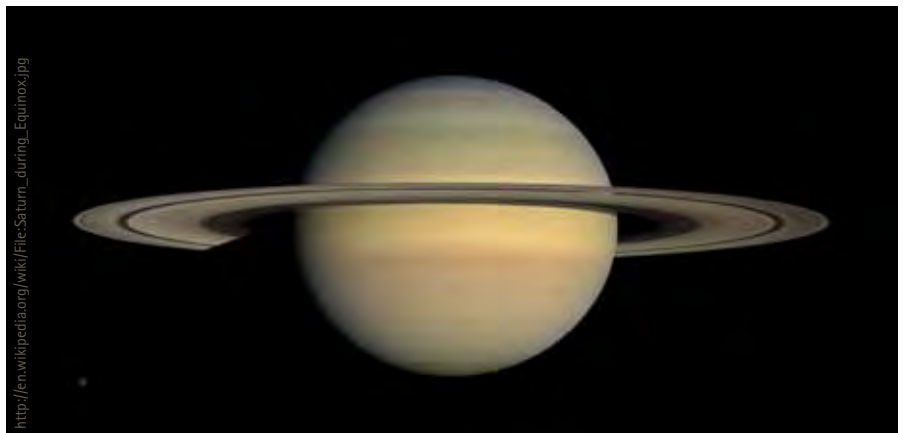
movimiento de la mente y la comunicación de nuestros pensamientos, pero es Saturno el planeta que gobierna los patrones y las estructuras de esos pensamientos. Saturno es la cristalización de la energía mental de modo que la acción de la Inteligencia Activa de la Divinidad se pueda manifestar en el mundo físico de la Tierra. Es en nuestro planeta que el karma de nuestro sistema solar se consolida en la forma física. Lo mismo sucede con la oportunidad para la purificación de ese karma y la eventual elevación de la humanidad y del planeta en el que vivimos. Como el Maestro Tibetano podría decir en este punto, "Reflexionen sobre esto."

La posición de Saturno en los signos es indicativa de varios factores importantes:

que los principios del Segundo Rayo de Amor/Sabiduría se pueden utilizar muy satisfactoriamente para comunicar pensamientos que lleven a la gente a un mayor sentido de la comprensión mutua.

- Las pruebas de Saturno (consolidación del karma) se mostrarán en la forma del signo de Saturno: financieramente (Tauro), emocionalmente (Cáncer), mentalmente (Géminis), etc., en cuanto a la personalidad.
- En el nivel del alma, el signo de Saturno muestra lo que el alma está tratando de perfeccionar en la encarnación actual con el fin de estimular el crecimiento de la conciencia (Amor).

(Continuará)



- El Rayo del signo indicará que cualidades una persona puede estar inhibiendo o suprimiendo en el nivel de la personalidad. Un Saturno bien aspectado sin embargo, revelará que esas mismas características han sido muy bien integradas en la naturaleza de la personalidad. Un Saturno bien posicionado en Géminis (II Rayo), por ejemplo, puede indicar

Esta cautivante vista de color natural del planeta Saturno fue creada con imágenes recogidas poco después que Cassini comenzó su extensa Misión Equinoccio en Julio de 2008.

Contacto:
www.alanoken.com

Dar

Sobre el Dar

Dais muy poca cosa cuando dais de lo que poseéis.

Cuando dais algo de vosotros mismos es cuando realmente dais.

¿Qué son vuestras posesiones sino cosas que atesoráis por miedo a necesitarlas mañana?

Y mañana, ¿qué traerá el mañana al perro que, demasiado previsor, entierra huesos en la arena sin huellas mientras sigue a los peregrinos hacia la ciudad santa? ¿Y qué es el miedo a la necesidad sino la necesidad misma?

¿No es, en realidad, el miedo a la sed, cuando el manantial está lleno, la sed inextinguible?

Hay quienes dan poco de lo mucho que tienen y lo dan buscando el reconocimiento y su deseo oculto malogra sus regalos.

Y hay quienes tienen poco y lo dan todo. Son éstos los creyentes en la vida y en la magnificencia de la vida y su cofre nunca está vacío.

Hay quienes dan con alegría y esa alegría es su premio.

Y hay quiénes dan con dolor y ese dolor es su bautismo.

Y hay quienes dan y no saben del dolor de dar, ni buscan la alegría de dar, ni dan conscientes de la virtud de dar.

Dan como, en el hondo valle, da el mirto su fragancia al espacio.

A través de las manos de los que como esos son, Dios habla y, desde el fondo de sus ojos, El sonríe sobre la tierra.

Es bueno dar algo cuando ha sido pedido, pero es mejor dar sin demanda, comprendiendo.

Y, para la mano abierta, la búsqueda de aquel que recibirá es mayor goce que el dar mismo.

¿Y hay algo, acaso, que podáis guardar? Todo lo que tenéis será dado algún día.

Dad, pues, ahora que la estación de dar es vuestra y no de vuestros herederos.

Decís a menudo: "Daría, pero sólo al que lo mereciera." Los árboles en vuestro huerto no dicen así, ni lo dicen los rebaños en vuestra pradera.

Ellos dan para vivir, ya que guardar es perecer.

Todo aquel que merece recibir sus días y sus noches, merece, seguramente, de vosotros todo lo demás.

Y aquel que mereció beber el océano de la vida, merece llenar su copa en vuestro pequeño arroyo.

¿Y cuál será mérito mayor que el de aquel que da el valor y la confianza –no la caridad– del recibir?

¿Y quiénes sois vosotros para que los hombres os muestren su seno y os descubran su orgullo para que así veáis sus merecimientos desnudos y su orgullo sin confusión?

Mirad primero si vosotros mismos merecéis dar y ser un instrumento del dar.

Porque, a la verdad, es la vida la que da a la vida, mientras que vosotros, que os creéis dadores, no sois sino testigos.

Y vosotros, los que recibís –y todos vosotros sois de ellos– no asumáis el peso de la gratitud, si no queréis colocar un yugo sobre vosotros y sobre quien os da. Elevaos, más bien, con el dador en su dar como en unas alas.

Porque exagerar vuestra deuda es dudar de su generosidad, que tiene el libre corazón de la tierra como madre y a Dios como padre.

por Khalil Gibran, 1883 – 1931, poeta, filósofo, teólogo, pintor



Haya cobre o Haya púrpura.

"Pensar en las enfermedades invita a más enfermedad.
No le prestes más atención de la debida."

Dr. K. Parvathi Kumar

Curación Ocultista XCV

Prof. Dr. K. Parvathi Kumar

Dr. K. Parvathi Kumar es un autor de más de 100 libros. Ha impartido más de 500 seminarios en cinco continentes. Sus temas abarcan las áreas de la meditación, el yoga, la filosofía, la astrología, la curación, el color, el sonido, el simbolismo de las escrituras del mundo, los ciclos de tiempo, entre muchos otros.

La energía psíquica hoy ocupa un papel importante en el estudio de la salud y la curación. La psicología y la psiquiatría son básicamente una interpretación del funcionamiento de la energía psíquica en relación con una persona. El estudio de la energía psíquica fue de gran preocupación en todas las civilizaciones antiguas. La capacidad de detectar anomalías psíquicas permite encontrar remedios adecuados, no en términos de sustancias medicinales, sino en términos de símbolos, colores, sonidos y números. Los que tienen el conocimiento de los símbolos, colores, sonidos y números podrían desempeñar un papel importante en el futuro para hacer frente a la energía psíquica y su recuperación. La energía psíquica como tal requiere un estudio profundo y su comprensión, y tal estudio debe basarse en la razón y la lógica. Al mismo tiempo, el estudiante tiene que tener un acercamiento de mente abierta. Vale la pena comprender la energía psíquica a través de observaciones e incluso de experimentos. Tales observaciones y experimentos tienen que extenderse a la naturaleza circun-

dante, al pleroma de la naturaleza, las estaciones predominantes de la naturaleza, antecedentes raciales y nacionales de la gente, la velocidad con la que se lleva a cabo la actividad, la actitud hacia la feminidad, hacia los niños y hacia los mayores. Tal estudio revela mucha información, que sería de utilidad sustancial en la curación de una persona y la restitución de su salud. Es de conocimiento común que ajustes psíquicos simples suspenderían la manifestación de muchas enfermedades. Por ejemplo, una persona tímida que se asusta con frecuencia es propensa a muchas enfermedades debido a la inhibición de su naturaleza. La inhibición en sí causa la congestión y la congestión provoca enfermedades. Tratando el miedo mediante el color y el sonido, se evitarían muchas enfermedades futuras. Un color naranja vibrante y el sonido R pueden tener una gran utilidad junto con el número 9 (el número de Marte), para neutralizar la timidez. Muchas de estas técnicas están disponibles para hacer ajustes psíquicos y una vez que se le ha dado a la psique el apoyo adecuado, se curan las enfermedades. Las depresiones, que son muy comunes en la vida estresante de hoy en día, se pueden evitar fácilmente con la ayuda del sonido y el color. El color, el sonido, el número y el símbolo se consideraban en el pasado como instrumentos para dar un ajuste adecuado a la energía psíquica con fines curativos y también con fines de educación espiritual. El gran Iniciado Pitágoras llevaba consigo un teclado cuádruple para ayudar a las personas a curar y enseñar. Era el teclado del número, el sonido, el color y el sím-

bolo. En Oriente, tal conocimiento todavía prevalece, y ayudaría considerablemente a complementar todas las prácticas de curación para restaurar la salud.

En todas las instrucciones médicas, la energía psíquica constituye el tema fundamental. El conocimiento de la energía psíquica permite que se preste la debida atención a los remedios. Cuando los médicos son capaces de aplicar el tratamiento psíquico, se requieren muchos menos medicamentos. La asistencia a través de la energía psíquica renovará todas las manifestaciones de la vida. Es por lo tanto necesario que el concepto su-

perior de la vida no se separe de la asistencia médica. Los sacerdotes de la antigüedad eran todos médicos psíquicos. Sin la comprensión de la energía psíquica, el médico rastrea penosamente las enfermedades, sin la posibilidad de defenderse.

Los libaneses, los sirios, los turcos, los mongoles, los tibetanos y otras tribus originales que todavía siguen estando más en la naturaleza, hasta hoy tienen el conocimiento de la energía psíquica. Desde luego, los indios del continente americano y los indios de la India, que aún no se han convertido al modernismo, también tienen estas capacidades. El modernismo

actual encuentra sus propias limitaciones y por lo tanto, necesariamente debería pedir prestado el conocimiento antiguo para complementar sus habilidades actuales. Los médicos también pueden adquirir tales capacidades prístinas sin ser supersticiosos. La superstición era predominante en las tribus antiguas. Los contemporáneos tienen que aprender a encontrar el conocimiento detrás de la superstición.

Los Sadhus hindúes, hombres santos, en Rajasthan, usan el naranja como color sagrado.



La Muerte y el Morir - Un Sabor a Eternidad II

Dr. med. Klaus-Dieter Platsch



Klaus-Dieter Platsch trabaja como internista; es doctor en Medicina China y psicoterapeuta. Como profesor de la German Medical Society for Acupuncture (Sociedad Médica Alemana de Acupuntura), enseña a través de seminarios y conferencias en Alemania, Austria, Suiza, y Estados Unidos. Es Director del Instituto de Medicina Integral y autor de diversos libros sobre Medicina China y Curación Holística. Luego de 20 años de entrenamiento mental, hoy en día representa la espiritualidad libre e independiente que va mucho más allá de cualquier tradición espiritual.

Conferencia del Dr. Klaus-Dieter Plätsch, llevada a cabo durante el encuentro sobre "Medicina y Espiritualidad" (del 11 al 13 de abril de 2003) en Frauenchiemsee.

En el nivel del mundo dual, experimentamos el ir y venir, nacer y morir, el ir y venir de los pensamientos, de los sentimientos, de las estaciones, de personas, todos los días. Tenemos que dejar ir una y otra vez lo que encontramos: los hijos que se van de casa, la propia juventud, el amigo, la pareja, tal vez la salud de uno, y finalmente, incluso la propia vida. Este cambio permanente es el principio de la comprensión de mundo Oriental. Por ejemplo, el Yin y el Yang, el principio chino de la polaridad, están en permanente movimiento de cambio, y la esencia del Qi (chi), de la energía de la vida, es su flujo. Sin embargo, también en el mundo occidental te-

"Panta rhei
- todo fluye."



Heráclito (pintado como Miguel Ángel) se sienta aparte de los otros filósofos en la "Escuela de Atenas" de Rafael.

nemos este entendimiento que Heráclito ha expresado en su famoso "Panta rhei - todo fluye". En la conciencia del cambio eterno, la muerte también pierde su arista, ya que finalmente sólo significa una nueva transición, un pasaje, mientras que el flujo de la vida se repite continuamente. En esta transición, volvemos a nuestra fuente. Es como el sacarse un abrigo bajo el cual se revela nuestra verdadera naturaleza. ¿Y qué hay allí que nos puede asustar? Para esta transición de nuestra conciencia o su fusión en su origen, las culturas han tratado de ayudar a la gente con sus libros sobre la muerte. Las almas están dando una orientación de lo que les sucede durante esta transición. Los mitos escatológicos no sólo nos dan una descripción detallada de los estados de conciencia después de la muerte, sino que también ofrecen una cartografía exacta de acuerdo a la cual, el alma se dirige. Los más famosos son el libro

Egipcio de la muerte, *Pert em hru*, que significa "Manifestación de la Luz", y el libro tibetano sobre la muerte, *Bardo Thödol*, que es una guía a través de los bardos o pasos intermedios entre la muerte y la reencarnación. Del mismo modo, en la cultura europea existen los libros de la *Ars moriendi*, el arte de morir, que se compone de libros sobre la experiencia misma de la muerte y sobre la importancia que la muerte tiene para la vida. Estos libros son como los mapas de las almas que están destinados a dar a la gente la orientación y preparación para su propia muerte. Siempre ha sido importante estar preparado para la muerte durante toda la vida, a fin de alejar su resquemor y para facilitar a las personas el regreso a su naturaleza original.

Hoy en día, sabemos por muchas entrevistas a personas que ya habían estado clínicamente muertas durante un corto período de tiempo, que estos mapas y estados de conciencia han sido descritos también, por la gente contemporánea. Esta experiencia, y el conocimiento de estas transiciones que se conectan con ella, llevaron a muchas personas que ha-

bían experimentado esta zona fronteriza, a ser completamente libres del miedo a la muerte. Esta crece a partir de ese conocimiento. Por lo tanto, es un tema importante el morir conscientemente, que es exactamente lo contrario de lo que experimentamos en nuestro mundo occidental y en nuestra medicina moderna. Aquí, todos estamos por preparar la exclusión del hecho de la vida y la muerte para no tener nada que ver con ello. Morir conscientemente –¿qué significa esto? ¿Qué significa para la persona que se está muriendo, y para sus acompañantes, familiares, así como para médicos y terapeutas? Primero y principalmente: si nosotros como médicos realmente queremos acompañar a una persona en su proceso de morir, tenemos que enfrentarnos a nosotros mismos con nuestra propia agonía y nuestra propia muerte. Después de todo: ¿cómo puedo ayudar a alguien que se está muriendo sin haberme acercado a esta experiencia?

Elisabeth Kübler-Ross, a quien se debe el hecho de que la muerte y el morir se convirtieran de nuevo en un tema médico, y que ha acompañado a pacientes en su agonía durante toda su

vida de trabajo y les ha entrevistado, se había enfermado gravemente durante muchos años durante su vejez. Ella dice que su mayor problema en ser capaz de morir estaba en mirarse a sí misma en el espejo y dejarse ir. Admitir la muerte significa estar dispuesto a dejar todo y entregarse. Kübler-Ross dijo: "¿Liberación? – ¡Qué terrible! Nunca me he dado por vencida."⁷

De alguna forma, nosotros mismos tenemos que estar dispuestos a dejar ir todo en cualquier momento. Sólo entonces será posible acompañar a los moribundos en el nivel más profundo. El mayor obstáculo para nosotros, así como para nuestros pacientes, es nuestro miedo. Cuanto más fuerte es el miedo, más difícil nos es entregarnos a la vida y la muerte. Uno podría pensar que las personas que viven con especial intensidad y totalmente, ten-

Libro de los muertos, ensalmos 144 y 145 o 146 del Papyrus de Ani. Taylor, John H. (Editor), Antiguo libro egipcio, el Libro de los Muertos: Viaje a través de la otra vida. British Museum Press (Imprenta del Museo Británico), Londres, 2010



La Muerte y el Morir – Un Sabor a Eternidad

“¿cómo
viviría mi
vida si sólo
tuviera poco
tiempo para
vivir?”

drían el mayor temor de la muerte, y que por el contrario los que experimentan la vida como una carga dolorosa darían la bienvenida a la muerte. El caso es que ocurre lo contrario, señala el psicoterapeuta francés, Ignace Lepp.⁸

Hay diferentes razones para el miedo –miedo al dolor, la soledad, el sometimiento, la mutilación y la pérdida del ego. La cercanía de la muerte también plantea muchas preguntas. En la vejez, estamos más preparados para ajustarnos a estas preguntas, ya que es previsible que no vayamos a vivir mucho más tiempo. Pero la muerte puede alcanzarnos a cualquier edad, a través de una enfermedad grave, el hambre, las catástrofes, a través de fuerzas externas como accidentes, asesinatos, o la guerra. La guerra en Irak es el ejemplo más reciente y al mismo tiempo más triste, de lo rápida, inesperada y violenta que puede ocurrir la muerte. Como nadie sabe cuándo y cómo va a morir, puede ser de gran ayuda en nuestra vida el enfrentarnos a nuestra propia muerte mucho antes de envejecer, con el fin de estar realmente preparados en la hora decisiva. La pregunta: “¿cómo viviría mi vida si sólo tuviera poco tiempo para vivir?”, nos lleva al corazón de la misma. Todo lo que no es importante se deja de lado. Entonces nos damos cuenta de forma rápida y clara sobre la cantidad de cosas sin importancia a las que a menudo nos enfrentamos. Esta pregunta puede ser el punto de inflexión en nuestra vida –hacia una mayor intensidad, entusiasmo y veracidad. Por lo tanto, la cuestión de la muerte nos lleva directamente a la vida. Si descuidamos la cuestión de

la muerte, a menudo vivimos como si estuviéramos enterrados vivos durante nuestra vida.

La investigación sobre la muerte ha adquirido gran mérito contra el miedo a morir, con la investigación de las experiencias cercanas a la muerte. La ciencia occidental hasta ahora, ha rechazado a priori la posibilidad de la conciencia después de la muerte, no porque contrariase las observaciones clínicas, sino porque era incompatible con las teorías científicas establecidas. Por lo tanto, se ha descuidado el estudio cuidadoso de este campo por convenirle al enfoque científico. Por suerte, existe mientras tanto un cambio de tendencia –todavía en el límite de la gran medicina clásica– pero es uno que ya no puede ser totalmente ignorado. Se estima que alrededor del 35 por ciento de las personas que ya estaban clínicamente muertas, tuvieron experiencias cercanas a la muerte, siempre con las mismas etapas y procesos. Debido a estas cifras, se estima que cerca de 8 millones de estadounidenses han pasado por esas experiencias. Casi todos los que regresaron después de haber tenido dicha experiencia, indicaron una gran paz y que habían perdido el miedo a la muerte para el resto de sus vidas. Ya a finales del siglo 18, los primeros informes recogidos y publicados de este tipo de eventos, fueron realizados por el geólogo suizo Albert Heim, que recogió informes de montañistas que sufrieron una caída accidental.⁹ Durante las últimas décadas, este tema ha llegado a estar más y más en el foco, y está estrechamente relacionado con los nombres de pioneros como Elisabeth Kübler-Ross, con su sensacional

libro, "Entrevistas con moribundos", que se publicó a principios de los años setenta, y Raymond A. Moody con su libro de avanzada, "La vida después de la Vida", que apareció en 1975. Es de ambos el mérito de haber traído la muerte de nuevo a la vida y también a la consideración médica, y poner así freno al tremendo mutismo de los que tuvieron estas experiencias, tanto para el mundo que nos rodea, como al de la medicina. El testimonio de estas experiencias cercanas a la muerte da esperanza a muchas personas. Ellos son capaces de volver a conectar con la referencia espiritual que les ayudó a aliviar su miedo a la muerte y el morir.

El miedo a la muerte es el camino directo a nuestra vida espiritual. Porque para poder morir en paz, debemos entender quién o qué, de hecho, muere. Podemos experimentar esto si llegamos a estar tranquilos y entrar en el espacio vacío que se abre ante nosotros durante la meditación. La muerte consciente tiene que tener lugar en todos los niveles de nuestra existencia. Así se plantea la cuestión de nuestras necesidades físicas. ¿Cómo puedo ayudar a mi cuerpo, cómo puedo controlar el dolor? También es importante saber qué tormentos emocionales y temas están relacionados con el proceso de la muerte. Tenemos que estar preparados para los miedos, la resistencia, la ira y la depresión que nos pueden invadir una y otra vez. Además, morir no debe ser un tabú en la familia, en nuestros allegados y en la sociedad. La muerte y el morir pertenecen a la vida y necesitan un manejo natural de estas cosas. De lo contrario, presionamos la edad, la

enfermedad y la muerte más allá del margen de nuestra sociedad y hacemos perdedoras a las personas afectadas.

¿Cuáles son las tareas para nosotros como médicos y terapeutas ahora, frente a las personas moribundas?

Mandala Zhi-Khro, parte de la colección del Bardo Thodol, un texto conocido en occidente como el Libro Tibetano de los Muertos, que comprende parte de un grupo de enseñanzas bardo de Nyingma (tradición tibetana) originadas por el Guru Padma sambhava en el siglo VIII.



Hay dos maneras en cómo las personas que están condenadas a morir, se acercan a ella. La primera, es la lucha contra la muerte, la otra es aceptar la muerte. Estas dos formas se suceden a menudo en el sentido de las fases de transición, también. El paciente está tomando parte en la batalla con una voluntad desesperada por sobrevivir, pero nosotros, como terapeutas también tomamos parte en esto. Siempre es una decisión que debe ser tomada de forma muy individual en cuanto al tiempo que uno debe luchar contra

"...para poder morir en paz, debemos entender quién o qué, de hecho, muere."

La Muerte y el Morir – Un Sabor a Eternidad

"la confrontación con nuestra propia muerte es de la mayor importancia para ser los asistentes reales de nuestros pacientes."

una enfermedad mortal. ¿Es necesaria otra operación, quimioterapia, radiación? ¿Sí? ¿No? No hay una respuesta universalmente válida. Sin embargo, en el proceso de la enfermedad letal, siempre hay un momento en el que sabemos que la lucha ha llegado a su fin. Las personas que por miedo niegan el hecho de la muerte, ya no están en condiciones de prepararse para ella. Tampoco pueden disponer las cosas externas necesarias de su vida, su legado, ni pueden percibir la oportunidad de experimentar la calma interior y la paz que surgen cuando uno comienza a dejarse ir completamente. Tampoco tienen la oportunidad de tener ya un presentimiento del sabor de la eternidad en la que van a sumergirse –en la luz de su origen, el convertirse en uno mismo.

Pero nosotros, como acompañantes y terapeutas, podemos también, inadecuadamente, prolongar la lucha con las consecuencias antes mencionadas, con nuestro propio miedo y nuestra falta de aceptación de que esta persona se está muriendo a pesar de todos nuestros esfuerzos. Por lo tanto, la confrontación con nuestra propia muerte es de la mayor importancia para ser los asistentes reales de nuestros pacientes. Por lo general, los pacientes saben el momento en que se tienen que entregar a la muerte sin ninguna condición. Cuando el cáncer de una amiga que murió hace poco, empeoró rápidamente en las últimas seis semanas previas a su muerte, ella dormía mucho y estaba a menudo en otras esferas. En una ocasión le preguntó a su marido lo que le pasaba. Y cuando le respondió la verdad y dijo: "vas a morir pronto", ella

se relajó completamente y le respondió, "¡entonces no tengo que luchar más!". Aunque estaba llena de metástasis en el cerebro y los pulmones, no sufrió mucho dolor o dificultad para respirar; estuvo siempre despierta y consciente y a menudo regresaba de un mundo que reflejaba gran gozo en sus ojos. Murió muy pacíficamente al lado de su marido mientras él meditaba y le tomaba la mano a su lado en la cama y prácticamente se fue cuando ambos estaban juntos sumergido en el Uno. El volvió de la meditación; ella se quedó en la gran meditación –en el eterno Uno.

Por lo tanto, una tarea que tenemos que afrontar es tener que encontrar el punto correcto en el tiempo con nuestros pacientes, cuando nos abstenemos de hacer cualquier cosa para prolongar la vida y empezamos a apoyarlos en un nivel puramente paliativo. Si escuchamos a los pacientes, vamos a sentirlo: ellos nos guían.

Un tema importante para los pacientes y por lo tanto para nosotros como terapeutas, son sus necesidades físicas. Podemos ayudar a aliviar las muchas grandes y pequeñas debilidades. Es muy fácil, por ejemplo, que puedan comer, beber, orinar o defecar. En la parte superior de la lista está en muchos casos, el tratamiento competente del dolor, que tiene la intención de hacer que los dolores sean integrados sin limitar la conciencia para que puedan morir conscientemente y pasar al otro mundo. El Movimiento Hospice ha hecho una gran contribución a esto, respecto al dominio del tránsito por este camino de cornisa. Dependiendo de las circunstancias, además de la medicación, son dignos

de consideración todos los métodos posibles como la acupuntura y métodos de relajación, por nombrar sólo dos de ellos. El tema del tratamiento del dolor es muy amplio y siempre hay que tener en cuenta, también, que el dolor físico puro se ve influido y reforzado por muchos hechos, entre otros, por los factores psicológicos del dolor existencial. "Cuanto más uno se considera a sí mismo como un ego que está separado de otro ser, más fuerte es el dolor, tanto físico como existencial, que se experimenta", afirma Phyllip Kapleau.¹⁰

Por otro lado, la asistencia psicológica es también esencial. Podemos ayudar a nuestros pacientes a llegar a un acuerdo con ellos mismos y su mundo. Tienen que hacerse los arreglos de algunas cosas, así como el perdón y la reconciliación con otras personas de su vida, para descargar el paso al otro lado, es decir, los asuntos inconclusos exigen ser terminados. Se agitan muchas emociones en el interior de un moribundo. Aquí también, podemos aceptarlo y acompañarlo. Morir no es únicamente una cuestión muy seria a la que cada uno tiene que afrontar con una siniestra cara larga. Morir es también parte de la vida. Y por lo tanto, reír o escuchar música, es de gran ayuda para mantener el equilibrio del alma. El diálogo y el acompañamiento con los parientes cercanos, no sólo son necesarios para apoyarles en su separación y el proceso de luto con el fin de ayudarles a dejar ir, sino también para proteger a la persona que está muriendo, si fuera necesario. Afortunadamente, ya ha pasado el tiempo en que a un moribundo se le llevaba al depósito del hospital

para que estuviera fuera de la vista y no asustara a nadie más, o los hiciera sofocarse. Sin embargo, aún hoy en día, la mayoría de la gente muere en nuestros hospitales. De esta manera, la muerte se vuelve clínicamente limpia y no se acerca demasiado a los vivos. Para la persona que muere, sin embargo su entorno familiar, su hogar, son importantes: necesita a los que ama a su alrededor. La presencia de estas personas es de una gran importancia para el que va a partir, y le ayuda, a pesar de que podría ya no estar consciente.



El Movimiento Hospice ha hecho una contribución significativa en la atención a las necesidades de las personas moribundas con dignidad y en una forma humana. En 1967, Cicely Saunders fundó el primer hospicio moderno en Londres, el "St. Christopher's Hospice". Ella dijo, "no es cuestión de añadir tiempo a una vida limitada, sino más bien de hacer todo lo posible para dar vida al tiempo limitado". Desde entonces, se establecieron toda una serie de centros de hospicio también en Alemania, en parte de trabajo clínico / fijo en salas paliativas, y en su mayor parte de acompañamiento de personas en su proceso de muer-

te, también en forma ambulatoria. Sin embargo, nuestra ayuda médica y terapéutica no se limita sólo a nivel físico y psicológico.

Como la muerte es una transición a la dimensión sin nombre, el vacío, nosotros -junto con los moribundos- tocamos el reino de la eternidad atemporal y del lugar sin lugar. La vida y la muerte son las facetas más originales de la espiritualidad, las formas más profundas en un universo dual -formas que arraigan en el Uno, en El ser uno mismo, en el Aquí y Ahora.

Así, inevitablemente tocamos la dimensión espiritual en el proceso de morir. Esto podría significar el ayudar al paciente a dejar todo de lado, soltar todo, extrayendo la confianza en que los seres queridos que deja atrás, serán atendidos sea como sea. Podemos orar juntos o alentar al moribundo a orar. Incluso si no es capaz de orar, podemos orar por él. Nuestras oraciones están llenas de fuerza. También los textos de las Sagradas Escrituras

**“No es cuestión
de añadir
tiempo a una
vida limitada,
sino más bien
de hacer todo lo
posible para dar
vida al tiempo
limitado”.**

La Muerte y el Morir – Un Sabor a Eternidad

ayudarán a la persona que está muriendo a sintonizar su conciencia a lo que se acerca a él, o adónde irá. Si los pacientes son capaces de leer por sí mismos, pueden hacerlo, o bien podemos leer para ellos. Las personas que no se pueden permitir este tipo de acceso, podrían encontrarlo en la música que pudiera expandir su conciencia y permitir que el amor y la paz surjan en ellos. También podemos introducir al paciente a la meditación, incluso podemos compartir el silencio junto a él. Cuando la lucha por la supervivencia termina, la gran liberación que significa la paz interior, llega a menudo a los pacientes con toda naturalidad. Luego, en las últimas semanas, días u horas de sus vidas, aún tendrán un sabor de aquello a lo cual van a ascender. Aquello a lo que cada uno de nosotros asciende, cada momento en el Aquí y el Ahora, porque nunca nos separamos de ello; a menudo, tan sólo somos inconscientes de ello. De esta manera, vivimos con la mayor intensidad y estando sujetos a nuestra fuente hasta nuestro último minuto. Nos convertimos en uno con lo que siempre hemos sido. Como dijo el fi-

lósofo Plotino ¹¹ en el momento de la muerte, "yo devuelvo aquello que es divino en mí, a aquello que es divino en el universo".

Contacto:

Dr. med. Klaus-Dieter Platsch
Traunsteiner Str. 11
D – 83093 Bad Endorf
info@drplatsch.de
www.drplatsch.de

Referencias:

- 7 Kübler-Ross en la película 'Elisabeth Kübler-Ross'.
- 8 LEPP, L: *Death and Its Mysteries [La muerte y sus misterios]*. Nueva York: Macmillan, 1976.
- 9 Citado de Grof, St. and Chr.: *Jenseits des Todes – an den Toren des Bewusstseins [El otro lado de la muerte – A las puertas de la Conciencia]*. Munich: Kösel, 1984: p. 9.
- 10 *ibid.*, p. 135
- 11 *Filósofo griego* (205–270 D.C.). En: *Conferencia sobre la muerte y el morir* por el Dr. med. Klaus-Dieter Platsch: 2003: p. 17

“La culpa es tal vez la más penosa
compañera de la muerte.”

Elisabeth Kübler-Ross (Sobre la Muerte y el Morir, 1969)



"Considera a la muerte como un regreso a casa."

Confucio

<http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Knyasunset.jpg>

La Forma de Tratar con Niños Difíciles

Kerstin Tschinkowitz

Durante muchos años Kerstin Tschinkowitz, enfermera y etnóloga, se ha dedicado al estudio de la naturopatía en diferentes razas. Por eso recibió un impulso totalmente nuevo al tratar con los procesos de la salud, orientación holística de la vida y la manera de llevar la vida, cuando contactó con el Ayurveda, que durante muchos años ha ido determinando sus métodos terapéuticos. Kerstin Tschinkowitz es especialista en Ayurveda, naturópata y una profesional en salud natural con consulta propia en Biel, Suiza.

Durante muchos años, los medios de comunicación han señalado que hay cambios obvios en el comportamiento de los niños y adolescentes. El tema de la hiperactividad y la hipoactividad (falta de atención) es un creciente desafío pedagógico para padres y maestros. Por un lado, estos han de reconocer y comprender a los niños y adolescentes en su desorden conductual, y por otro lado los chicos deberían estar integrados en el grupo y no convertirse en marginados porque obstaculizan la dinámica asociada con el aprendizaje. Es crucial que haya una cooperación entre padres, niños, escuela, terapeutas y médicos, encaminada a encontrar una solución constructiva.

Los desórdenes de déficit de atención (hiperactividad) (ADD y ADHD) son desórdenes del comportamiento que se caracterizan por la incapacidad de la persona para concentrarse en un tema determinado durante un largo período de tiempo. La inquietud y la distracción son signos típicos y pueden dificultar enormemente el proceso de aprendizaje de estas personas. El desorden de déficit de

atención no es sólo de tipo hiperactivo ADHD, sino también de tipo hipoactivo ADD. Los niños con el tipo más desatento/hipoactivo de ADD tienden a soñar despiertos y tienen dificultades para concentrarse en un tema. Su desorden conductual no sólo se expresa mediante el nerviosismo, sino mayormente mediante interrupciones impertinentes a las conversaciones, y acciones impetuosas. Ambas formas de este desorden pueden darse tanto por separado o también en una forma mixta.

Síntomas de AD(H)D:

- Comete muchos errores por descuido
- A menudo no parece capaz de escuchar, sueña despierto
- No finaliza las cosas
- Tiene problemas de atención durante un largo período de tiempo
- Problemas frecuentes para organizarse
- Profunda aversión y desagrado por el trabajo intelectual durante un largo período de tiempo
- Con frecuencia pierde cosas o es incapaz de encontrarlas
- Se distrae fácilmente con impulsos externos
- Extremadamente olvidadizo en la vida diaria
- Continua agitación y movimiento de manos y pies
- No es capaz de permanecer sentado
- Con frecuencia y de forma inadecuada salta y brinca
- Siente que un motor interno le empuja constantemente
- Habla demasiado
- Apenas es capaz de esperar hasta que le toca el turno

- Con frecuencia molesta e interrumpe a sus condiscípulos

Factores que fomentan el AD(H)D:

- Factores genéticos
- Provisión pobre de nutrientes, vitaminas y oligoelementos durante y después del embarazo
- Dieta desfavorable con excesivo "Rajas" (alimentos muy especiados, mucho café, mucha carne) o excesivo "Tamas" (comida enlatada, carne de cerdo, demasiada grasa insalubre)
- AMA: escoria, toxinas antes y durante el embarazo
- Mucho estrés y un alto nivel de ruido durante el embarazo
- Falta de ejercicio físico durante el embarazo
- Falta de ejercicio físico del niño en casa y en la escuela

Con frecuencia se perciben otras señales, tales como piel seca, uñas quebradizas, neurodermatitis, oído muy sensible. El AD(H)D es un trastorno del metabolismo del cerebro que puede ser de origen genético, prenatal, o causado por toxinas del entorno, como alcohol o tabaco. Los trastornos se desarrollan a la edad de seis o siete años, y a menudo desaparecen al comienzo de la adolescencia. A muchos de estos niños que muestran desórdenes de comportamiento se les trata antes o después con medicación que contiene metilfenidato (Ritalin®, Concerta®) a fin de tranquilizarlos..

Excesivos estímulos

Desde el punto de vista del Ayurveda, el AD(H)D tiene su causa en un gra-

ve desequilibrio *Vata* y un trastorno de los tejidos nerviosos. En el plano psicológico, el principio *Tamas* se expresa con la inercia, la falta de motivación y en soñar durante las horas escolares; o el principio *Rajas* a través de una desagradable hiperactividad que llega a la agresión. La sobrecarga creciente y permanente en estímulos conduce a un entorno que aumenta el *Vata*. Para los niños es especialmente difícil protegerse ellos mismos de las múltiples impresiones y manejarlas de forma efectiva. La mayoría de los niños que muestran síntomas de ADD tienen una constitución en la que predomina *Vata*. Se evitan el alud de estímulos mediante su falta de atención. Reducen la sobrecarga sensorial excesiva mediante excesivos movimientos e intranquilidad.

La bio-energía *Vata*, construida a partir de los elementos éter y aire, representa el principio cinético del movimiento. Seco, ligero, frío, móvil, claro y crudo son características atribuidas al principio *Vata*. La mayoría de los síntomas causados por *Vata* remiten al sistema nervioso, la psique y el sistema músculo-esquelético.



© Milan Nykodým, República Checa

La Forma de Tratar con Niños Difíciles

Los elementos aire y éter se expresan a través de la agitación y el estrés en un sueño inquieto, tartamudeo, nerviosismo y en el sistema digestivo a través de flatulencias y estreñimiento. El tiempo frío y con viento y las comidas irregulares e indigestas interfieren perjudicando el estado de salud. El dolor de oído, la susceptibilidad a la infección, la sensación de frío y la hiperactividad son expresiones de que se avecina un típico problema *Vata*.

Un baño caliente puede influir positivamente en un desequilibrio Vata.

Principios contradictorios

A fin de regular el equilibrio de los elementos de nuestro cuerpo, el Ayurveda trabaja con el principio contradictorio. Esto significa que donde prevalece la velocidad, se opondrá la calma. Cuando prevalecen la pesadez y el letargo, el dinamismo tiene un efecto energizante y vigorizante. La frialdad se equilibra con el calor, la sequedad, con la humedad. En el tratamiento de ADHD la medida más importante es equilibrar *Vata*, fortalecer la disociación de los niños (*Kapha*) y transmitirles una estructura (*Pitta*). Para empezar, la rutina escolar les da las normas (estructura) que necesitan. Según el progreso de la enfermedad, necesitan cada vez más un espacio protegido que les permita aprender.

El desequilibrio *Vata* puede recibir una influencia positiva con la regularidad en su rutina diaria, sobre todo suficientes fases de relajación, calor, baños, masajes de aceite y una dieta que reduzca *Vata* (caliente, nutritiva, fácilmente digerible, dulce, ácida,

salada y aceitosa). Un yoga suave en un entorno cálido, favorece la estabilidad. Lo importante es proporcionar un ambiente de cariño y de ayuda. La familia del niño o del adolescente es una parte esencial de la terapia, ya que ¿cómo se puede tratar a un niño de manera holística sin fortalecer a la familia ni a la comunidad? Una comunidad fuerte es la base para el éxito.

"La causa del ADHD es un trastorno en el metabolismo del cerebro".

En las sesiones de ayuda psicológica y en las consultas de salud y dieta se puede desarrollar una estrategia orientada a una solución con el propósito de ralentizar la rutina diaria y de resolver los conflictos. La terapia conductual, la terapia de yoga, la aplicación resuelta de medidas terapéuticas tales como *Abhyanga* (tratamiento de aceite en todo el cuerpo), *Shiro Dhara* (verter suavemente aceites medicados sobre la frente) y la ingesta de hierbas especiales, respaldan y fortalecen las fuerzas de autocuración y favorecen el proceso de curación. Una parte muy importante en este tratamiento es una dieta saludable, ya que es crucial un nivel de azúcar constante para estabilizar el sistema nervioso. Sed cuidadosos al consumir fosfatos ocultos en ciertos alimentos como las bebidas cola, salchichas, productos lácteos, nueces, colorantes artificiales, aromatizantes, edulcorantes artificiales, metales pesados y fluoruros. Se ha observado que una reducción de estos ingredientes contribuye a regular el comportamiento.

En todos estos niños es esencial mejorar terapéuticamente el equilibrio ácido-base y la ingesta de minerales y vitaminas, especialmente vitamina B1, B6, ácido pantoténico, niacinamida, vitamina C y también calcio, magnesio, zinc, cromo, manganeso, y ácidos grasos omega-3 y omega-5. Es muy bueno usar ghee (mantequilla clarificada), aceite de semilla de colza de presión en frío o aceite de oliva, y aceite de semillas de lino, como fuentes de grasa. Deben evitarse totalmente el azúcar refinado, las grasas artificiales, los aditivos artificiales y alimentos que produzcan una reacción alérgica en el niño.

"Cuando la vida familiar cotidiana se hace más tranquila, se crean fuentes de relajación y poder de las que todos se benefician".



Tarro de ghee

La preparación de las comidas con ghee (mantequilla clarificada) es muy saludable.

Cambiar la dieta es un reto para la familia entera, pero vale la pena hacerlo, y no sólo en beneficio de tu niño. Cuando la vida familiar se hace más tranquila, se crean fuentes de relajación y de poder de las que todos pueden beneficiarse. ¿Conocen a Michael de Lönneberga? (Una novela infantil sueca). Realmente, la gente de su entorno no podía tratar fácilmente con aquel niño, pero Michael tenía el espacio en el que podía desarrollar su creatividad y consiguió conmovir nuestros corazones y hacernos sonreír. Ayúdenos a crear espacios y/o a rediseñar nuestros espacios, para que los niños puedan crecer de manera saludable y podamos descubrir y fortalecer sus talentos y capacidades.

Alimentación – rutina diaria

Es esencial que las comidas sean regulares, nutritivas y predominantemente calientes:

- por la mañana crema de avena caliente (salada o dulce /frutos secos), bebidas calientes (en un termo), té y agua caliente.
- a las 9 de la mañana una fruta dulce o un fruto seco, uvas pasas, almendras, dátiles -quizá un sabrosa barra de fruta. Es importante reducir el consumo de alimentos que lleven azúcar blanco.
- para el almuerzo, verdura, arroz, proteínas (plantas leguminosas, tofu, productos de soja, carne blanca) y ensalada tras una comida caliente.
- a primera hora de la tarde un té *chai* y un producto de pastelería o fruta (frutos secos y almendras)
- por la noche, una sopa nutritiva.



Los frutos secos y las nueces son un alimento precioso para niños inquietos.

Este artículo se ha publicado también en: *YOGA! The Magazine*, No. 06/11, Diciembre/Enero

Contacto:

www.ayurvedabalance.ch

El Plantago de Hoja Angosta Calma la Tos

Erika Röthlisberger

Erika Röthlisberger es consultora de salud según Kneipp, médico fito-sanitaria certificada en la línea de Ursel Bühring, y certificada en naturopatía ginecológica enfocada en fitoterapia según la línea de la Dra. Heide Fischer. También le gusta contar cuentos de hadas y es instructora del yoga de la risa. En el contexto de promocionar la salud, conduce cursos para niños y adultos..

Nombre en latín: *Plantago lanceolata* (lat. Planta = planta de los pies, lanceolata = forma de lanza)
Nombre popular: plantago llantén, plantago inglés, plantagode Buckhorn, plantago de hoja angosta, ribleaf (hoja de costilla), lamb's tongue (lengua de cordero).
Familia: *plantaginaceae* / planta del plantago



Plantago lanceolata

Desde Europa a Asia, el plantago se puede encontrar en pantanos secos, campos a lo largo de los caminos, o detrás de las casas. Es fácil de reconocer por sus largas hojas en forma de lanza creciendo hacia arriba desde el rosetón. Cada una puede medir 10 a 20 cm. La hoja tiene unos bordes apenas dentados y 3 a 7 venas para-

las características. Un tallo recto de 20 a 40 cm de largo crece del centro del rosetón de hojas terminando en una inflorescencia marrón puntiaguda. De la flor, se desarrollan delicados estambres de color blanco amarillento, como de 1 cm de largo. El plantago de hoja angosta puede crecer fácilmente en el jardín. Las delicadas hojas limpias y sanas pueden recolectarse de Mayo a Junio.

Con el *Plantago lanceolata*, Paracelsus mostró una amplia gama de aplicaciones para la hemostasis, estomatitis y caries, acidez estomacal, úlceras, migrañas, fortalecimiento de los riñones.¹ Paracelsus enseñó: "No hay planta que seque más y al mismo tiempo fortalezca, como el plantago. Cuando hay una herida, se debe triturar plantago con celidonia (*chelidonium majus*, gran celidonia) y debe mezclarse con el jugo de una o dos plantas. Sumergir en ella una venda y luego colocarla en la herida. Esto sana. Donde existen heridas abiertas, se forman ampollas, la piel con rasguños, etc., solo el plantago ayuda. Si agrega un poco de harina de cebada y *bolus armenus* (*bolus armenicus* = sinónimo de la era medieval usado para aplicar arcilla medicinal) sana delicadamente."

El pastor herborista Künzle dijo: "El Señor ha dispersado el plantago de hoja angosta a lo largo de los caminos, lo ha puesto en todos los prados para que lo tengamos a la mano siempre, ya que es la primera, la mejor y la más común de las hierbas".² Los herboristas antiguos sabían por experiencia qué y cuáles plantas tenían propiedades curativas. Mientras más plantas medicinales sean cientí-

ficamente estudiadas, más aspectos suplementarios se pueden encontrar y sus efectos pueden ser explorados. En cuanto al estudio científico de las plantas medicinales, los ingredientes, i.e.. los agentes sanadores, pueden ser comprobados hoy en el plano físico. El plantago de hoja angosta es una de esas plantas que han sido examinadas y aprobadas por las comisiones alemana y europea, tales como la Comisión E y la HPMC (Herbal Medicinal Product Committee), respecto a su aplicación para aliviar irritaciones en las membranas mucosas de la boca y la garganta asociada con tos seca. Debido a su excelente combinación de ingredientes activos, el modesto plantago de hoja angosta es renombrado como uno de los mejores remedios para la tos. Tanto en la medicina empírica como en la popular, el uso externo a base del jugo fresco del plantago de hoja angosta es también conocido como sanador de heridas y un agente anti-inflamatorio. Los vendajes hechos con hojas machacadas son un efectivo remedio para excoriaciones, ronchas producidas por las ortigas y picadura de insectos. Sin embargo, aún no hay estudios clínicos sobre esto. Ahora, el plantago de hoja angosta ha sido elegido por el grupo de estudio de desarrollo histórico de ciencia de plantas medicinales en la Universidad de Würzburg como la planta medicinal del año 2014.³ Ciertamente estamos ansiosos por conocer el resultado de las investigaciones.

Los ingredientes

Entre los ingredientes, están el glucósido iridoide - la aucubina, mucí-

lago y taninos, ácido silícico, flavonoides, vitamina C, y minerales como el potasio y el zinc.

Los iridoides son agentes anti-bacteriales y anti-inflamatorios. Como uno de los glucósidos iridoides, la **aucubina**, en estado fresco, actúa como antibiótico natural (i.e. en las hojas frescas, como jugo, en tintura o jarabe).



Flor de Plantago lanceolata

El mucílago tiene un efecto calmante en caso de irritación creando una capa protectora sobre las membranas mucosas de la boca y la garganta. A través de ello, se puede prevenir el reflejo de toser, y las inflamaciones se pueden curar.

Los taninos tienen un efecto astringente, y son por lo tanto, hemostáti-

cos y ligeramente analgésicos, i.e. actúan como anestesia local. El efecto astringente en las membranas mucosas reduce el aumento de secreciones. Al mismo tiempo, priva a las bacterias de las membranas mucosas de los nutrientes patogénicos, lo que estabiliza y sana a las membranas mucosas.

El ácido silícico fortalece al tejido conectivo, apoya el sistema inmunológico y promueve la curación de las heridas.

Efectos medicinales internos

Calma la tos, inhibe la tos y es anti-inflamatorio, expectorante, bactericida, hemostático, espasmolítico, febrífugo, estomáquico, y cura las heridas.

Efectos secundarios / contra-indicaciones

No se le conocen.

Indicaciones

Bronquitis aguda, resfriados, tos seca, inflamaciones de la mucosa oral y de la faringe, ronquera, y cuidado de la voz. El jarabe para la tos de plantago es también excelente para los niños.

Preparando té de plantago de hoja angosta



Infusión de Plantago lanceolata

El Plantago de Hoja Angosta Calma la Tos

a) Preparación en infusión

Hervir 2 cucharaditas de hojas con ¼ litro de agua caliente. Cubrir y reposar 20 minutos (para que el ácido silícico de las hojas se disuelva). Devolver el agua condensada de la tapa a la tetera, ya que en ésta se encuentran los preciados aceites etéricos anti-inflamatorios. El ácido silícico fortalece el tejido de los pulmones y puede ser usado en todas las enfermedades del tracto respiratorio. Tomar varias tazas al día, si se desea, endulzado con miel. La primera taza se recomienda en la mañana inmediatamente después de levantarse. El té puede ser enriquecido para mayor efectividad, agregando 3 gotas de tintura del plantago de hoja angosta por cada taza.

b) Macerado = extracto de agua fría

Echar ¼ litro de agua fría sobre 2 cucharaditas de hojas. Dejar en infusión por 1 hora, removiendo de vez en cuando. Luego colar el agua, calentar a temperatura adecuada para beberlo y tomarlo en sorbos. Preparar una taza fresca en la mañana y al mediodía. Es importante la preparación fresca de cada taza para evitar el desarrollo de gérmenes en los extractos de agua fría. Es por esta razón, además, que los extractos de agua fría se calientan primero a temperatura adecuada para beber antes de tomarlo, aunque esto también puede hacerse en el baño de María.

La ventaja del extracto de agua fría es que el mucílago se preserva óptimamente. Es beneficioso para la tos seca, para hacer gárgaras en caso de ronquera, o para infecciones de la boca y garganta.

Importante: las aplicaciones específicas no reemplazan la consulta profesional de un doctor o terapeuta.

Bibliografía:

- 1 ASCHNER, Bernhard: *Paracelsus, Sämtliche Werke [Paracelsus, Obras Completas]*, Vol. III: Ed. Anger Verlag Eick, 1993: pp. 541-543
- 2 PFARRER, Johann Künzle: *Das große Kräuterheilmittelbuch*: Editorial Otto Walter, 1945: p. 487
- 3 www.uni-wuerzburg.de

Fotografías:

Erika Röthlisberger

Contacto:

Erika Röthlisberger

Hochhüslweid 13

6006 Lucerna - Suiza

e.roethlisberger@swissonline.ch



"El hombre puede reconocer muchas cosas maravillosas
mediante el poder de su imaginación."

Tomado de: *Paracelsus, Sämtliche Werke* [*Paracelsus, Obras Completas*],
del Dr. Aschner, Bernhard (Vol. IV, p. 895)

¿Quieres Tener la Razón o Ser Feliz?

Manejo Constructivo de la Ira

Simone Anliker



Simone Anliker, lic. iur. CNVC,
educadora certificada de la
Comunicación No Violenta,
asesora de iEMDR y propietaria de
Compasión Et Voz

*"¿Quieres tener la razón o ser feliz?"
–"¿Qué piensas de este título?", pre-
gunté.*

"Tonterías. Quiero las dos cosas."

*"No, eso no es posible, dije. Es una o la
otra. Las dos juntas no funcionan"*

*"No, yo no lo veo de esta forma. ¡Por
supuesto que es así!"*

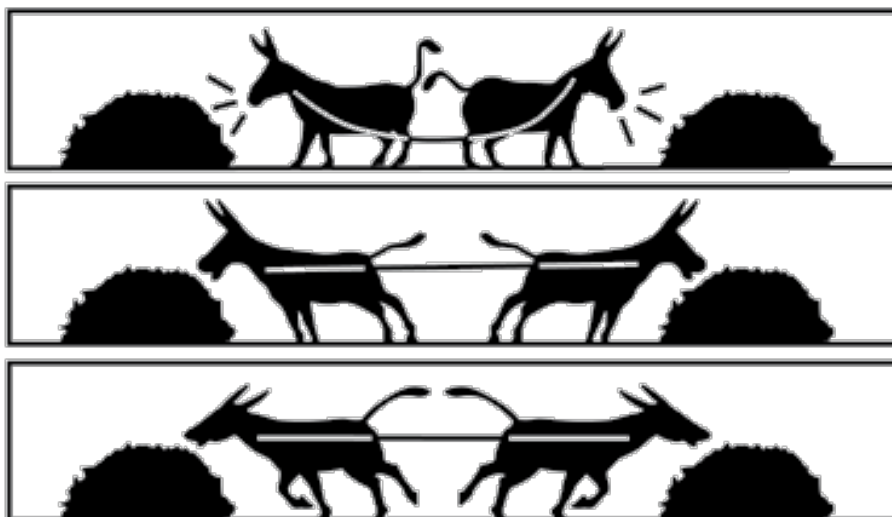
Y aquí estamos en medio del tema.
¿Conoces estas situaciones? Ahora
mismo has tenido una idea fantástica
o has leído una frase increíble. Lleno
de entusiasmo se lo dices a tu pare-
ja y recibes la respuesta: "¡Tonterías!"

¿Qué te pasa en ese momento?

¡Exacto! Tu cuerpo reacciona. El or-
ganismo se contrae y se pone tenso.
Nos ponemos en una posición defen-
siva y nos enfadamos. Y antes de que
nos demos cuenta estamos en medio
de una pelea. Si no somos cuidado-
sos seremos como los dos burros de la
imagen. Los dos tiran en direcciones
opuestas y ninguno obtiene lo que
necesita o quiere.

¿Cómo empieza nuestra ira?

Hay un dicho: "La ira en el corazón
es un 'Debería' o un 'Tener que' en
la cabeza." ¡Esto funciona al 100 %!
Siempre que estoy enfadada tengo un
"Debería" o un "Tener que" en mi ca-
beza. Voy a la resistencia. El otro, yo,
o la situación, deberían ser diferen-
tes. Pero no como se presentan ahora
mismo. Mi interlocutor debería cam-
biar su opinión, su punto de vista, por
el que yo tengo. Cuando me enfado
quiero tener razón y tú o la situación
están equivocados. El enfado empieza
en la cabeza. Es un resultado natural
de pensar de forma no natural, dice el
Dr. Marshall B. Rosenberg. Él es psicó-



*La ira en el corazón = "debería" o
"tengo que" en la cabeza.*

logo clínico y fundador de la Comunicación No Violenta.¹

Si recibo una respuesta como en el diálogo del inicio: "No, ¡tonterías!, ¡no lo veo de esta manera para nada! ¡Naturalmente que funcionan!" Mi cabeza empieza a moverse rápidamente y mi pensamiento empieza con sus interpretaciones, atribuciones de culpa y valoraciones. Veo a mi interlocutor, o a la situación, como responsables de mi enfado. "¿Por qué él tiene siempre que cuestionarlo todo? ¿No puede dejar las cosas tal como son? Sé que tengo razón. Después de todo enseño esta materia. Constantemente está este deseo de tener razón, etc..." Cuantos más pensamientos de estos hay, más molesta me siento.

Es trágico que adquiera cada vez más la inclinación a tener la razón, pierda energía y se pierda el verdadero propósito. Veo a mi interlocutor como el responsable de mis sentimientos. "¡Si tan sólo él hubiera actuado diferente, yo me sentiría bien!". Con ello me desligo de mi responsabilidad y de mi propio poder, y empiezo a ser dependiente. Lo que mi interlocutor dice o hace es el desencadenante, pero no es la causa de mis sentimientos.

"Hay espacio entre el estímulo y la reacción. En este espacio tenemos la libertad y el poder de elegir nuestra reacción." Viktor E. Frankl

Uno de los propósitos de la Comunicación No Violenta es incrementar el espacio entre la libertad y el poder. Detrás de nuestro pensamiento, sentimiento y acción, la Comunicación No Violenta siempre ve necesidades satisfechas o insatisfechas, que quieren ser percibidas.

"En el centro de toda ira hay una ne-

cesidad que no está satisfecha."²

El enfado es un sentimiento que muestra como una luz roja en el coche, que no se han satisfecho las necesidades, y nos pide que les prestemos atención. El enfado siempre me dice "¡Detente! Piensa en ello. Algo que es importante para mí está siendo ignorado en este momento. Se requiere que quede claro de qué se trata, para poder actuar o hablar después de haber encontrado la causa.

En mis seminarios pido a los participantes que anoten con la ayuda de una breve "lluvia de ideas", qué es lo que les molesta o los pone furiosos. Las respuestas siempre son: la deshonestidad, la injusticia, la intolerancia, la impuntualidad, el paternalismo, el dogmatismo, etc. Rápidamente queda claro que estamos agrupando las necesidades que son importantes para nosotros. ¿Qué quiero realmente? A menudo esto es lo exactamente opuesto de lo que me molesta. (Des-) Honestidad, (in-) justicia, (in-) tolerancia, (im-) puntualidad. Y a veces esto necesita cierto trabajo de explicación: en vez de querer tener la razón, quizás hablamos de ser aceptados y tomados en serio. No quiero tener la razón necesariamente. Lo importante es que mi palabra signifique algo y mi opinión sea escuchada.

Necesidades

Cuando hablamos de las necesidades en la Comunicación No Violenta, veremos decir entonces qué es lo que necesitamos que nos hace sentir bien. Rosenberg lo llama la energía que alimenta la vida. Si pensamos en lo que es importante en relación a nosotros y a nuestras relaciones y a la vida en

**"Hay espacio
entre el
estímulo y la
reacción. En
este espacio
tenemos la
libertad y
el poder de
elegir nuestra
reacción."**

Viktor E. Frankl

¿Quieres Tener la Razón o Ser Feliz?

general, entonces decimos salud, armonía, tolerancia, calma, seguridad y amor, auto determinación, libertad, etc. (ver la lista de necesidades más abajo).

Encontramos que todas estas necesidades son universales. Todos las tenemos. Es importante para todos tener salud, armonía, tolerancia, etc. -pero no todas al mismo tiempo. Pero todas las necesidades de la lista son importantes en nuestra vida. ¡Hay incluso más! Un entendimiento más profundo de las necesidades significa que la energía cuya calidad tiene importancia para mí, se ha sentido física y energéticamente. Las necesidades no son pensamientos ni sentimientos, sino que se sienten en el cuerpo.

Cuando reconozco en mi diálogo del comienzo cuán importante es para mí ser "tomada en serio" y que "se me escuche", entonces hay una primera calma en mi sistema. El aspecto fascinante y asombroso de este enfoque orientado a la necesidad es que cada vez que las necesidades son reconocidas y hechas conscientes -esto signi-

fica que se me escucha y se me ve en aquello para lo que estoy trabajando- el sistema completo se relaja. ¡Puedo dejar ir mi resistencia y mis ganas de tener razón!

(Continuará)

Referencias:

- 1 ROSENBERG, Marshall B. : *What your anger wants to tell you. Surprising Insights. To detect the hidden present of our anger [Lo que te quiere decir tu ira. Percepciones sorprendentes. Para detectar lo oculto en tu ira]*: Junfermann 2007: p. 45
- 2 ROSENBERG, Marshall B.: *Nonviolent Communication – A Language of Life*: Junfermann, 2009: p. 166

Contacto:

Compassion & Voice
Simone Anliker
Büelstrasse 19
6052 Hergiswil
Suiza
www.compassion-voice.ch

**"Toma tu vida en tus propias manos
y ¿qué ocurre? Una cosa terrible:
no hay nadie a quien culpar."**

Erica Jong

La Iniciativa de Coherencia Global II

Estar al Día con el Cambio Planetario

Dra. Deborah Rozman



La Dra. en medicina Deborah Rozman, es presidente y CEO de HeartMath Inc. Deborah ha estado profundamente comprometida con el desarrollo de la conciencia y el crecimiento personal durante 40 años. Deborah es coautora con Doc Childre, el fundador de HeartMath de la serie de libros sobre la Transformación que incluyen: Transformando la Ira, Transformando el estrés, Transformando la Ansiedad, Transformando la Depresión y de Dejando de Comer Emocionalmente. Deborah también mantiene un blog en Care2.com y en el Huffington Post.

Una Iniciativa Global para la Paz Duradera

La Iniciativa de Coherencia Global (Global Coherence Initiative -GCI) es un proyecto de cooperación creativa basado en la ciencia, diseñado por el Instituto HeartMath para unir a la gente en el cuidado y la atención enfocados en el corazón. El IHM trabaja y se alinea con otras iniciativas para reconocer el aumento de la efectividad del propósito y la cooperación colectiva. Existe un creciente número de sistemas, como el sistema HeartMath, que proveen herramientas y técnicas diseñadas para permitir que los individuos incrementen su foco en el corazón, y ayudar a promover el incremento de la conexión de corazón y la colaboración con otros. Esta apertura colectiva del corazón es un paso significativo hacia el aumento de la coherencia social y global.

La energía de todos y cada uno de los individuos contribuye al campo del medio ambiente global y cada pensamiento, emoción e intención de las personas afecta a este campo. Un primer paso para incrementar la vibra-

ción del campo del medio ambiente global, es que cada individuo tome la responsabilidad de su propia energía. La gente lo puede hacer volviéndose más consciente de los pensamientos que los ocupan, los sentimientos que guardan y las actitudes que tienen cada día.

Todos podemos trabajar para incrementar nuestra consciencia y lo que estamos escogiendo para contribuir al campo del medio ambiente. Considera qué pensamientos, sentimientos y actitudes, pueden beneficiar no sólo al individuo sino también a los que nos rodean. HeartMath lo llama "alimentar el campo" y sugiere que la gente se pregunte a menudo "¿Cómo estoy alimentando el campo?"

A través de una intención colectiva enfocada al corazón podemos ayudar a elevar la vibración de la conciencia planetaria, haciendo más fácil para más gente la conexión con su propia guía intuitiva. Este es uno de los pasos más importantes para cambiar la conciencia personal y global.



La Iniciativa de Coherencia Global tiene la intención de poner estratégicamente un total de 14 sensores alrededor del mundo, para medir las resonancias magnéticas de la tierra. Algunos de estos sensores ya están en su lugar. Esta red global permitirá a los científicos investigar las interconexiones entre el campo magnético

La Iniciativa de Coherencia Global

"Generar intencionalmente sentimientos positivos como el aprecio, el cuidado o la compasión, incrementa la coherencia psicológica y añade mayor textura y riqueza a nuestras vidas."



New Orleans: Mensajes de agradecimiento en la gruta de la iglesia de Nuestra Señora Guadalupe; colocados por aquellos a los que se les concedieron las plegarias o milagros.

de la tierra y las emociones y comportamientos del colectivo humano. La ciencia ha demostrado que el campo magnético de la tierra afecta a los humanos de forma profunda, y la intención del equipo de investigación de esta iniciativa es estudiar si las emociones del colectivo humano pueden afectar también -o no- al ambiente del campo energético de la tierra.

Doc Childre, fundador del Instituto HeartMath dijo: "Cuanto más practique la humanidad la forma de vivir basada en el corazón, calificará para su "rito del pasaje" hacia el siguiente nivel de consciencia e inteligencia al que nos estamos acercando en este momento. Usando la guía intuitiva de nuestros corazones para discernir, las elecciones e interacciones se convertirán eventualmente en actos de sentido común, basados en la inteligencia práctica." Esto significa que cuanta más gente ocupe su corazón, mayores potenciales se pueden abrir para la humanidad. La Iniciativa de Coherencia Global intentará medir y analizar este efecto científicamente.

Evidencia de la Coherencia / Incoherencia Global

La información recogida de una red global generadora de números aleatorios (RNG), reveló resultados interesantes durante dos eventos que desencadenaron olas de shock emocional en todo el planeta. El primero fue el ataque terrorista en los Estados Unidos el 11 de septiembre de 2001, y el segundo evento fue en Estados Unidos en 2009, durante la inauguración presidencial de Barack Obama. Durante estos dos eventos, los genera-

dores, que están diseñados para producir continuamente secuencias de números de forma aleatoria, produjeron patrones de números que estaban más ordenados de lo que deberían.

Según Roger Nelson, un miembro del Consejo Consultor Científico de la Iniciativa de Coherencia Global (GCI) que dirige la red de generadores de números aleatorios: "El evento cuántico basado en el generador de números aleatorios (RNGs) produce secuencias completamente impredecibles de ceros y unos. Pero cuando un gran evento sincroniza los sentimientos de millones de personas, nuestra red de RNGs se vuelve sutilmente estructurada. La probabilidad es inferior a una en un billón de que el efecto se deba al azar."

El equipo de investigación de la GCI dice que la información puede indicar un fenómeno de consciencia humana colectiva. La GCI ayudará a examinar el grado en el que puede haber una resonancia energética entre el campo magnético de la tierra y los ritmos del cerebro y el corazón humanos, y estudia la influencia del campo de la tierra sobre los patrones del comportamiento colectivo humano.

Se puede leer más información sobre estos eventos globales y sobre la información descrita en

<http://www.heartmath.org/templates/ihm/e-newsletter/article/2009/march-april/gci-world-stage-2009.php>.

Más que nunca como una comunidad global, tenemos que entender la fisiología de la coherencia que subyace en los principios basados en el corazón y la ciencia más allá de la coherencia global. Los investigadores cien-

tíficos se han unido para hacer más conscientes a las personas del poder de la creación consciente de una ola de coherencia colectiva. El Instituto HeartMath, con un gabinete de asesores científicos prestigiosos, lanzó la Iniciativa de Coherencia Global para ayudar a la gente alrededor del mundo a unirse en el cuidado y la compasión coherentes centrados en el corazón y para medir esos efectos.

Como el ritmo de vida continúa acelerándose, nos enfrentaremos con más elecciones y posiblemente tendremos menos tiempo para tomarlas. La buena noticia es que cuando nos acercamos a nuestra elección con una intención sincera de corazón, se vuelve más fácil acceder a nuestra intuición y disponer de la energía personal que necesitamos para movernos rápidamente a estados mentales y emocionales beneficiosos. Tenemos la elección de montar las olas del cambio o de quedar atrapados en contra de la corriente.

Cuatro formas de seguir el ritmo del cambio planetario

No. 1:

Practica el aprecio y el cuidado genuino hacia todo lo que hay en tu vida, especialmente lo que puedas dar por sentado. Incrementar las emociones cordiales como el aprecio y el cuidado te ayudará a moverte con más facilidad, seguridad interior y gracia, en los tiempos difíciles. Cuando no estás alineado con tu corazón, las texturas y riquezas de la vida pueden disminuir rápidamente.

Generar intencionalmente sentimientos positivos como el aprecio, el cuidado o la compasión, incrementa la

coherencia psicológica y añade mayor textura y riqueza a nuestras vidas. Las puestas de sol se ven más bonitas, los días de primavera se sienten más frescos, e incluso la comida parece saber mejor.

No. 2:

Practica el cuidado, no la "sobrepotección", de ti mismo y de los demás. Estamos atravesando todos juntos el cambio planetario. Pregúntate "¿Está mi preocupación produciendo o reduciendo el estrés?" Sé consciente de cómo te sientes cuando tienes un problema, centra tu atención en el área del corazón y respira con sentimiento o actitud positiva para crear más coherencia. Sé objetivo, como si el problema fuera de otro. Relaja la zona del corazón y se neutral sobre el problema, dejando a la inteligencia del corazón ofrecer nuevas perspectivas y posibilidades.

Puedes incrementar la potencia de tu cuidado e intenciones, y la efectividad de tus elecciones y acciones. Puedes hacer tu cuidado más efectivo escuchando lo que el corazón te inspira a hacer.

La preocupación excesiva o la sobrepotección relacionada con un problema o situación puede crear estrés, emociones negativas o incoherencia, por eso es importante para tu cuidado ser equilibrado.

No. 3:

Estar atento a proyecciones negativas –a las percepciones o actitudes distorsionadas. Las proyecciones negativas son de hecho pensamientos y sentimientos negativos sobre uno mismo, sobre algún otro o sobre el futuro. Por

ejemplo, digamos que estás planeando encontrarte con alguien con el que tienes un mal momento de comunicación. En lugar de proyectar juicios o ansiedad, genera aprecio, cuidado y calma. Entrarás en la reunión de forma más equilibrada y con una perspectiva más intuitiva.

No. 4:

Únete con corazones afines- La Iniciativa de Coherencia Global (glcoherence.org) tiene una Sala de Cuidado Global (Global Care Room) donde gente de todas partes del mundo se reúne on-line en una sesión de coherencia de corazón sincronizada, a la que se puede acceder tres veces al día, o se puede visitar en cualquier momento que sea conveniente para uno. Se puede crear una afiliación en el website de la Global Coherence. Es gratis y provee una amplia gama de servicios para sus miembros, incluyendo la Global Care Room. Es una muy buena manera de contribuir al cuidado del corazón en nuestra familia global.



New Orleans: Mensajes de agradecimiento en la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe

La Iniciativa de Coherencia Global

"El instituto HeartMath es una organización internacional de investigación y educación sin ánimo de lucro dedicada a ayudar a la gente a reducir el estrés, a auto regular sus emociones y aumentar su energía y resistencia, para tener una vida más saludable y feliz. Las herramientas, la tecnología y el entrenamiento de HeartMath enseñan a la gente a confiar en la inteligencia de sus corazones en concierto con sus mentes, en casa, en la escuela, en el trabajo y en el juego.

La misión del Instituto HeartMath

es ayudar a establecer un tipo de vida basada en el corazón y coherencia global,

inspirando a la gente a conectar con la inteligencia y la guía de sus propios corazones."

Contacto:

www.heartmastery.com/about-us/

deborah-rozman

www.heartmath.org/



El Maestro Zen, autor, poeta y activista por la paz Thich Nhat Hanh guió, entre muchas otras actividades pacifistas, la Marcha por la Paz de New York City en 2009, y una sentada de meditación en la Trafalgar Square, de Londres en 2012



Fotografía: <http://www.massagemag.com>

Piedras Curativas

Piedras Moqui, las "Piedras Vivas" I

La Gran Enciclopedia de las Piedras Curativas, las Fragancias y las Hierbas.

La Gran Enciclopedia de las Piedras Curativas, las Fragancias y las Hierbas, no es el trabajo de un solo autor, sino el logro conjunto de muchos autores y gente experta en todo el mundo, quienes por décadas han reunido el conocimiento de las piedras curativas. El libro no refleja ningún escrito previo al cual se pudiera hacer referencia en un directorio de fuentes de origen, sino las experiencias reales de innumerables personas curadas, cuyos esfuerzos por los poderes de las piedras curativas son las verdaderas fuentes de este libro.



*De izquierda a derecha : piedras moqui
masculina y femenina*

El secreto de las piedras moqui

En Estados Unidos, las piedras moqui han gozado de mucha popularidad desde hace muchos años. También en Europa se ha reconocido cada vez más el deseo de adquirir esta piedra energética fabulosa. Para todas aquellas personas que ya cuidan y aprecian las piedras moqui, es maravilloso ver y experimentar lo relajados y liberados que se encuentran en su entorno. Todas aquellas personas que cuidan amablemente a las piedras moqui, descubren además de sus propiedades armonizantes y curativas, que al acariciarlas comienzan a danzar en sus manos. Cuando danzan, las moqui alejan las influencias malignas y le dan al usuario una gran medida de contento y buena suerte. Todas aquellas personas que han

practicado y han sido liberadas en el uso de piedras curativas y piedras preciosas, con la ayuda de las moqui pueden transferir su energía positiva a sus amigos. Esto es particularmente exitoso si seleccionan para sus semejantes piedras curativas muy personales o pares de piedras moqui. Mucha gente ha descrito la energía de las moqui de la manera siguiente: "Sólo se necesita concentrarse un poquito e inmediatamente comienza la energía a oscilar con la frecuencia de las moqui. De pronto, todo parece más lógico y claro como un cristal."

Las piedras moqui se pueden distinguir por el hecho de que, en contraste con otras piedras de curación, ellas no son sólo piedras de energía y poder, sino también piedras vivas. Al igual que en todos los seres vivos, hay formas masculinas y femeninas de piedras moqui. Las piedras masculinas son más ásperas y, a diferencia de las (piedras) boji, las moqui masculinas tienen apariencia de OVNI's. Las piedras femeninas son más redondas y tienen una estructura de superficie aterciopelada. Las piedras moqui son en general mucho más grandes que las boji, y hasta ahora, han sido los familiares más grandes entre las piedras vivas. La gran diferencia con otras piedras vivas es, sin embargo, que las energías de las moqui masculinas fluyen en el sentido de las agujas del reloj y en las moqui femeninas la energía fluye en sentido contrario a las agujas del reloj. En consecuencia, en los pares pueden distinguirse fácilmente una de otra, a pesar de la gran similitud de las piedras.

Tome una moqui -una en la mano izquierda y otra en la mano derecha- y

Piedras Curativas

ponga sus manos juntas frente a usted a nivel del corazón. Si tiene un par, se dará cuenta de que los codos son forzados hacia fuera o hacia su cuerpo. Si tiene dos piedras del mismo sexo, entonces un codo será forzado hacia afuera y el otro hacia su cuerpo. Las piedras masculinas siempre deben colocarse sobre la parte más débil del cuerpo, o en la parte afectada del cuerpo. La piedra femenina debe entonces ser utilizada en el lado opuesto. También hay piedras moqui hermafroditas. Dos piedras masculinas, o dos piedras femeninas también se pueden combinar entre sí. Esta combinación se expresa si es necesario, en que la moqui desarrolla en nosotros una mayor simpatía por ciertos pares. Tan pronto como el circuito de energía queda cerrado por la segunda piedra, sentimos un fuerte flujo de energía a través del cuerpo. Las piedras moqui ciertamente no son magnéticas, de la forma en que conocemos el magnetismo en nuestro mundo lógico; sin embargo, son polos. Esto significa, que tienen zonas de energía tanto positivas como negativas.

Las personas y los animales tampoco son magnéticos, pero sus energías se atraen o se repelen entre sí y esto se aplica por igual a las piedras moqui. Como las piedras moqui son seres vivos, deben ser tratadas como seres vivos.

Las piedras moqui nunca se deben mantenerse en un rincón oscuro y ciertamente en ninguna caja tapada. Al igual que todos nosotros, estas piedras también necesitan amor, atención y por encima de todo ser acariciadas. Aquellas moqui que no reciben cuidado y la atención adecuada, se

desintegran muy rápidamente en polvo. También empiezan a romperse y a perder su energía. A las piedras moqui les gusta tener la compañía de otras piedras preciosas y cristales, y les gusta el sol caliente de la mañana. También se las debe llevar a pasear en el aire fresco, tan a menudo como sea posible. También se deben dejar lo más frecuentemente posible a la luz rica en energía de la puesta del sol y la luna llena. Con frecuencia se observa que las posiciones de estas moqui han cambiado después de la luna llena. Hay leyendas que cuentan que cuando las piedras moqui no son tratadas con amabilidad, desaparecen para siempre a través de los finos rayos de luz de la luna.

Al acariciar los centros sensitivos de energía de las piedras moqui se activan y cobran vida. Sólo cuando percibimos claramente el corazón de las piedras moqui, podemos estar seguros de que la continuidad de la existencia de esta piedra está garantizada. En adelante, debemos cuidar regularmente nuestras piedras moqui, ya que ahora producen su energía especial en agradecimiento a nosotros, los seres humanos. Ellas crean un fantástico campo de energía para nuestra aura y todo el organismo, cuando están unidas en pares. Su energía no sólo actúa purificando el cuerpo y la mente, sino que también penetra profundamente en nosotros de una manera muy armonizadora. Como las piedras moqui son piedras vivas, no necesitamos realizar ninguna preparación especial para que el poder de estas piedras fluya hacia nosotros.

Las piedras moqui actúan sobre nosotros, ya sea que lo queramos o no.

Tomado, con el amable permiso, del libro:
Das Große Lexikon der Heilsteine, Düfte und Kräuter [La Gran Enciclopedia de Piedras Sanadoras, hierbas y fragancias].
Methusalem Verlags-Gesellschaft mbH
89231 Neu-Ulm, Alemania

Reúnen aquellas cosas que van de la mano y hacen que la energía pura fluya a través de nuestros cuerpos. Las personas que han trabajado con piedras moqui durante mucho tiempo o que las llevan consigo regularmente, experimentan con el transcurso del tiempo, un rejuvenecimiento de su tejido celular, piel y órganos. Sin embargo, el conocimiento y la mente se vuelven más maduros. Muchas personas, con frecuencia las personas mayores, han informado de las propiedades rejuvenecedoras de las piedras moqui. Estas piedras no penetran en las auras de los órganos en particular, como lo hacen las otras piedras energéticas y curativas, sino que causan un flujo general de energía del más alto nivel en nuestros cuerpos. Mientras que algunas personas hablan con entusiasmo a sus "*amigas*", hay otros que son más reservados y guardan los poderes que experimentan a través de las piedras moqui como un secreto.

Sabemos, sin embargo, que muchos grandes hombres que han hecho mucho por la humanidad como resultado de sus descubrimientos y sus servicios, fueron precisamente activados y fortalecidos en sus grandes actos por un par de piedras moqui. Los poderes de las piedras moqui fueron reconocidos rápidamente por casi todas las tribus indias de Norteamérica. El secreto del lugar donde se encuentran las piedras moqui fue ocultado por los indios como un tesoro. Mucho más tarde, hacia 1970, las piedras moqui también comenzaron a desplegar sus poderes en relación con otras criaturas vivientes de su entorno. Dirigen sus energías a todos los seres vivos de su medio ambiente con la esperanza de que éstos sean liberados de su prolongado sueño al acariciarlas y mostrarles afecto.

(Continuará)



Piedras Moqui aún en la piedra arenisca – Cañón de Zebra Slot

PARACELSUS – Health & Healing

La revista para las prácticas de sanación y el conocimiento tradicional de la medicina de Oriente y Occidente

Paracelsus fue un maestro de la salud y la sanación que representa un puente entre el mundo visible e invisible. Lo que Paracelsus afirmó hace 500 años está siendo ahora paulatinamente reconocido como válido incluso por la ciencia médica moderna. Por consiguiente, la revista se publica en memoria de Paracelsus para informar acerca de todos los diversos métodos de curación conocidos como efectivos.

Los temas son: ayurveda, homeopatía, yoga, alquimia, naturopatía, terapias tradicionales chinas, otras terapias tradicionales del Lejano Oriente, magnetoterapia, hidroterapia, masaje, masaje podal, fitoterapia, dietética, gemoterapia, cromoterapia, terapia del sonido, antiguas recetas tradicionales, terapias espirituales, incluyendo la sanación mediante la meditación.

Editor Jefe:

Dr. K. Parvathi Kumar, India

Coordinador:

Sabine Anliker, Naturópata, Suiza

Consejo Editorial:

Dr. K. Parvathi Kumar, India;
Sabine Anliker, Naturópata, Suiza;
Dr. Josep Parés, MD, España.

Contacto:

- Oficina editorial y anuncios
Paracelsus-Center, Büelstrasse 17
6052 Hergiswil, Suiza.
Tel.: +41-(0)41-630 19 07
e-mail: info@paracelsus-center.ch
web: www.paracelsus-center.ch
- Suscripciones y facturas:
e-mail: sb.anliker@bluewin.ch

Datos bancarios: Paracelsus-Center

- UBS-Bank Einsiedeln 80-2-2
Cuenta No. 216-514422.01V
IBAN CH32 0021 6216 5144 2201 V
Código Swift: UBSWCHZH80A
- Postbank Dortmund, BLZ 440 100 46
Cuenta No. 758368-464
IBAN DE98 4401 0046 0758 3684 64
Código Swift: PBNKDEFF

Importe de suscripción:

1 año: 84 Euros (incl. franqueo, excl. IVA)
2 años: 160 Euros

Se publican 12 números por año.

Aviso de suscripción: La suscripción se renueva automáticamente por un año más, si no es cancelada un mes antes de que finalice su suscripción anual.

Número suelto: 10 Euros

ISSN 1660-7791

Impresión y Copyright: Paracelsus-Center

Los artículos contenidos aquí son las opiniones expresadas por los autores. La revista no asume responsabilidad alguna a este respecto. La revista no asume ninguna responsabilidad por posibles violaciones de derechos de autor cometidas por los autores.

Nuestro más sincero agradecimiento a todos los escritores y editoriales por su ayuda amistosa y por conceder los derechos de publicación.

A SYNTHESIS BETWEEN



THE EAST AND WEST